

Na caminda pa  
Dia di Prensa

Pagina 5

Diabierna 26 di Augustus 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

**“Minister  
Dangui Oduber  
personalmente  
responsabel  
pa gasto  
di TPEF sin  
presupuesto  
aproba”**



Pagina 3

• **Ta inicia siguiente  
fase di proyecto na  
Baby Beach**

Pagina 4

• **DNM monitoreando  
presencia di  
malesa di coral na  
Aruba**

Pagina 6

• **Colombia: Schema  
di seguridad di  
presidente Petro  
ataca cu tiro**

Pagina 8

**“Aworaki nos mester hopi di  
e sosten di comunidad”**



Pagina 2

**Hulanda: Sospechoso ta fayece  
despues di incidente cu polis**



Pagina 21

**Haiti: Miles di manifestante ta exigí  
renuncia di Ariel Henry**



Pagina 9

## Mary Joan Foundation: “Aworaki nos mester hopi di e sosten di comunidad”



**Ayera mainta Mary Joan Foundation a informa comunidad cu e fundacion ta na caminda pa e celebracion di nan 15 aña, unda nan lo haci diferente actividad. Pero na mesun momento nan a trece dilanti e retonan cu den cual nan ta pasando como fundacion.**

Arabela Colina, presidente di e fundacion, a splica cu nan a habri e lunanan di recaudacion di fondo. Tambe nan ta den buskeda di un localidad nobo for di basta luna caba, pero como fundacion, nan no ta haya facil pa yega na un localidad nobo sin paga huur manera nan tabata hacie cu esun anterior; nan solamente tabata paga mantencion debi na e apoyo cu nan tabata ricibi di un compania local.

Esey ta e principal reto cu e fundacion ta presenta na e momentonan aki, unda cu nan ta recurri na comunidad pa wak si por ricibi ayudo di otro instancia pa por haya un localidad nobo cu un huur accesibel cu nan por paga. Tambe un cu por ta di un grandura di mas o menos di 85 metro cuadra, pa motibo cu nan ta traha peluca, nan mester di espacio pa esey, pa consulta pa e clientenan y pa otro actividadnan cu e fundacion ta haci.

“Aworaki nos mester hopi di e sosten di comunidad”, Colina enfatiza.

Igualmente, el a sigura cu nan a sigui traha. Despues di dos aña cu no por haci actividad door di pandemia, nan ta bin back na e recaudacion di fondo. Durante ultimo 14 aña, aki Colina a sigura cu e fundacion a crece y nan a bin cu mas programa. “Nos ta un necesidad den comunidad, mi ta kere cu esey ta duidelijk, no solamente pa e damanan sino tambe pa cabayeronan.”

Di loke ta trata e aña aki, el a sigura cu den mayoria di e casonan cu nan tin, ta bin dilanti e salud mental. Esey ta hunga un rol hopi grandi cerca tur

hende, pero specialmente cerca nan pashentnan e ta dobel. “No ta facil ora bo haya e momento cu nan ta bisa bo di bo salud y con bo tin cu deal cune”, Colina a bisa.

El a declara cu nan ta hopi agradecido di por duna e aporte aki, pa motibo cu na Aruba tin biaha cu pashentnan ta bay cerca nan doctor di cas pa por yega na un psicologo, na unda tin un lista di espera masha grandi mes, pero como cliente di Mary Joan Foundation nan tin un psicologo cu den un siman di tempo e por duna ayudo. Ademá, el a señala cu no mester lubida cu tur loke nan ta haci ta gratuito pa nan clientenan.

“Ta p’esey cu nos ta pidi comunidad un ayudo, nos ta traha e parti preventivo, pero di e parti cu nos tin clientenan cu cancer di pecho, nos no por tapa e realidad. Esey ta nos parti, ta nos sosten cu nos ta duna na esun cu kier tum’e, nos ta habri pa duna sosten na e personanan cu ta sufri di e malesa cu ta cancer di pecho”, el a menciona.

Di loke ta trata e actividadnan, nan a informa cu nan lo haci un celebracion cu misa dia 25 di september pa celebra nan 15 aña di existencia como fundacion. Stella Vrolijk, secretario di e fundacion, a trece dilanti cu e slogan cu e cual nan ta habri e campaña di e aña aki ta ‘Yuda y sostene otro ta un privilegio’. Vrolijk a bisa cu nan lo haci un Bike Ride dia 2 di october conhuntamente cu Shoco Legends Aruba B.C, nan ta esun cu ta bezig y yuda cu e organizacion conhuntamente cu Mary Joan Foundation.

Aworaki nan tin un campaña di un lintje ros cu un costo di 3 florin cu ya caba ta disponibel pa tur hende cu kier hiba e mensahe di conscientizacion tocante prevencion di cancer di pecho caminda nan a declara cu esaki ta un di nan manera pa recauda fondo

pa e fundacion.

Ademá di esey, el a declara cu normalmente nan colecta fondonan den luna di october so pero e aña aki nan lo cuminsa na luna di september hasta october, pa esunnan cu ta interesa di yuda colecta fondo Vrolijk a comenta cu personanan por forma grupo di boluntario y por yuda den esaki pa dos ora, asina mes, nan ta bay haci’e dianan diasabra for di 9or te cu 12or y parti merdia for di 2or te cu 5or na diferente localidad cu nan ta bay para. Como parti di e actividadnan tambe e aña ki lo tuma luga e caminata dia 30 di october cu ta cuminsa 5or di atardi na speeltuín di Eagle Beach unda personanan lo bay cana 5 kilometer, pa registra mester subi riba nan website [www.maryjoanaruba.com](http://www.maryjoanaruba.com)

Ta importante pa destaca cu cancer di pecho ta un di e prome causa di morto na nivel mundial y ta representa e 16% di tur e cancer femenino, e fun-

dacion aki a wordo crea na aña 2007 den memoria di Mary Joan Geerman. Segun Organizacion Mundial di Salud, pa cada aña ta produci 1.38 miyon di caso nobo y 458.000 morto pa via di cancer di pecho, na paisnan cu entrada hopi abou y medio, pero e mayoria di fayecido pa e causa aki ta registra na paisnan mas desaroya.

Pa loke ta trata factornan di riesgo di cancer di pecho, antecedentenan familiar ta esun cu ta multiplica e riesgo pa 2 of tres biaha, tambe tin factornan di reproduccion asocia pa un exposicion prolonga di estrogeno, ademá di cuminsa e pubertad den un edad hopi trempan of haya un yiu den un edad madura, tur esaki por presenta un factor di riesgo.

Pa mas informacion pa participa den actividadnan por yama na e fundacion mes na e number di telefon: 561.7733.



*Raad van Advies:*

## Minister Dangui Oduber personalmente responsabel pa gasto di TPEF sin presupuesto aproba

**Minister Dangui Oduber ta personalmente responsabel pa fondonan di TPEF cu a usa sin un presupuesto aproba. Asina Raad van Advies, RvA a bisa den su conseho riba e proposicion di ley di presupuesto pa e TPEF di 2020 y 2021. Y tur envolvi, incluso Minister di Finanzas Xiomara Maduro, Minister di Infraestructura Evelyn Wever Croes y e organo di conseho di TPEF a actua indebido, segun RvA.**

E proposicion di ley, firma pa e tres Minister menciona a bay Parlamento pa haya ratificacion y aprobacion y RvA a conseha Gobierno pa no presenta e ley manera cu e ta formula. Parlamento ta control e legalidad y efectividad di gastonan haci, basa riba locual a aproba den un presupuesto. Y ta unicamente despues di duna Minister aprobacion, e por haci gasto.

Segun e organo consultativo, e hecho cu e TPEF a ehecuta pagonan na 2020 y 2021 sin un presupuesto ta un fayo grandi. RvA ta bisa cu un presupuesto aproba ta forma e base pa un estructura di comptabilidad, agregando cu den pasado, ora cu a haci gasto sin e apoderacion Parlamentario no ta cumpli cu e caracter di apoderacion di presupuesto, tabatin consecuencia serio pa e Ministernan responsabel. A base di articulo 31, inciso 2 di e Ley di Comptabilidad ta Minis-

ter Dangui Oduber ta personalmente responsabel pa actua contra ley, cu ta bisa cu a gasta 1,031, 529 florin y a ricibi 1,349,248 florin na 2020, mientras cu na 2021 a ricibi 2,659,764 florin y a gasta 850,904.

### COVID

Y den splicacion di e ley cu a bay Parlamento, e Ministernan ta splica cu pa motibo di COVID-19 a bin retrasonan den e trabao, pa motibo di presionnan adicional riba e capacidad legislativo, cu tabatin otro prioridad pa cumpli cune. Den e splicacion ta bisa cu e Ministernan tabata cla cu nan trabao, pero cu e tardanza tabata den instancianan publico. Pero regularmente tabata informa pa e ley. Ademá, articulo 11 di Ley di Comptabilidad ta tene cuenta cu e posibilidad di un tipo di aprobacion adelanta den caso cu e presupuesto di e aña specifico no a keda determina. Asina por gasta unicamente un tercera parti di fondonan cu tabata aproba den presupuesto di e aña anterior. "Tur e gastonan di 2020 y 2021 ta regular y anual. E gasto mas grandi na 2020 y 2021 ta e trabaonan di limpieza y mantencion cu TPEF ta paga, cu ta haya su sosten riba un contract di cinco aña cera na 2017. E prestacionnan ta na interes di Pais Aruba."

E aprobacion di e ley como tal ta unicamente tecnico, ya cu e aprobacion di e ley lo no tin consecuencia pa e TPEF. E naturalesa di un fondo di



presupuesto ta cu ta apunta medionan financiero pa carga obhetivonan a largo plaso, pues mas largo cu un aña presupuestario.

### Critica RvA

RvA sin embargo ta muestra cu mescos den pasado, especificamente na 2011 y 2014 ta e Minister ta keda responsabel pa gastonan haci sin cu tin un presupuesto. A conseha pa bin cu un asina-yama ley di endemnidat, aproba pa Parlamento. Di e forma aki ta kita e ilegitimidad di e uso di fondonan sin un presupuesto aproba y evita tambe e consecucionan civil y penal pa e Minister responsabel. Pero

Aruba no tin e ley aki. Y awor "Parlamento un biaha mas ta keda confronta cu e pregunta di principio, si ta bay de acuerdo cu un ley cu ta nifica cu ta mina den su derecho di presupuesto."

Riba dje, e Ministernan ta pidi Parlamento pa ratifica e presupuesto, sin cu tin un especificacion detaya di e obhetivonan di gastonan cu a haci. "E argumento cu e pandemia a stroba, tampoco ta totalmente corecto, pa motibo cu e presupuesto di 2020 mester tabata cla na 2019. Ademá a traha e presupuesto pa DOW y e Hoge Colleges van Staat (Parlamento, Raad van Advies)." Ta incomprendibel pa RvA con e organonan publico, ademá di e Ministernan responsabel y e organo di conseho di TPEF por a faya asina.

Ademá pa determina e presupuesto di e TPEF pa un periodo di dos aña no ta cumpli cu locual ta splica den e ley, esta cu el a sucede regularmente. "Pa e TPEF tabata unicamente un biaha cu un presupuesto pa dos aña, esta di Januari 1, 2011 pa December 31, 2012 y 2013. Tur cu a sigui, aunke laat, tabata presupuesto pa un aña."

RvA ta critica e forma con a presenta cifranan den e proposicion di ley di presupuesto pa TPEF, sin un splicacion adecuado y sin un control administrativo di parti di un instancia inde-

pendiente. Tampoco a ilustra debidamente tur e trabaonan ehecuta. Como tal, RvA ta bisa cu ta imposibel pa bisa si e gastonan tabata eficiente. E splicacion di e ley ta deficiente y como tal ta bisa di no por para tras di e ley ni e obhetivo di e ley y ta urgi pa no presenta esaki na Parlamento.

### Prome Minister

Prome Minister den su funcion di Minister di Infraestructura, mr. Evelyn Wever Croes a reacciona riba e conseho di RvA enfatisando cu e gastonan haci ta mara na contract di cinco aña y ta gastonan anual y ta enfatisa e impacto di e pandemia riba e falta di un presupuesto na tempo. Ademá, mr. Wever Croes a bisa cu e falta di claridad riba e cifranan ta pa motibo cu tabatin algun datonan cu no a pone den e splicacion di e proposicion di e ley, pero cu entretanto a keda agrega pa asina Parlamento por analisa nan.

Manera ta conoci, e fondonan pa TPEF ta bin di doñonan di timeshare na Aruba y ta destina pa mehora producto Aruba. E fondo ta maneha pa Minister di Turismo hunto cu Minister di Finanzas. E fondo ta traha cu organo di conseho cu tin dos miembro di e Aruba Timeshare Association, representantenan di Ministernan di Turismo, Finanzas y Infraestructura y tambe un miembro di ATA.



*Despues di dos aña ta bay continua cu e siguiente fase di e proyecto di Baby Beach*

## Deseo ta pa sector priva uni gobierno den haci inversion



**Ayera mainta durante un conferencia di prensa na Baby Beach, Minister di Turismo y Salubridad Publico, Dangui Oduber a anuncia continuacion di eheccion di e Proyecto Baby Beach Waterfront Promenade cu a planea y a cuminsa desaroya algun aña atras. Minister Oduber a brinda informacion di kico e siguiente fase aki ta encera y kico ta bay ta e siguiente pasonan pa e proximo fasenan cu ta bin despues.**

El a splica cu na 2017, na momento cu Gabinete Wever-Croes a drenta gobierno, nan a prepara un masterplan conhuntamente cu Ministerio di Turismo, Aruba Tourism Authority (ATA), DOW, DIP y diferente otro partner. Prome cu e pandemia a cuminsa a pone e prome piedra di e proyecto di Baby Beach Waterfront Promenade pa cuminsa cu e eheccion di parti di masterplan.

E masterplan aki ta consisti

di e proyecto di Baby Beach Waterfront Promenade, embeyecemento, mehoracion di e infraestructura, percura pa tin comodidadnan pa local y tambe turista. Percura pa mehora e paisahe y haci tur e preparacion necesario. A tene e destaho publico y e proyecto a wordo gegund pa cuminsa net prome cu e pandemia.

Minister Oduber a sigui splica cu na momento cu e pandemia a yega nan mester a adapta y cambia e proyecto y partie den diferente fase. Nan a percura pa entrega e prome fase caminda a amplia e espacio pa parkeo y tambe drecha e acera, pero mayoria parti di e proyecto di Baby Beach no a wordo ehecuta pa motibo di e situacion di e pandemia. Esaki a ocasiona un atraso di sigur dos aña, durante cual practicamente nada a wordo haci cu e siguiente fase di e proyecto di Baby Beach Waterfront Promenade, cu ta forma parti di e masterplan integral di e proyecto di Sero Colorado, conhuntamente cu

e proyecto di Rodgers Beach.

“Awe nos ta sumamente contento cu nos por anuncia continuacion di e siguiente fase di e proyecto di Baby Beach Waterfront Promenade”, Minister Oduber a expresa. E siguiente fase aki ta consisti di mas espacio pa parkeo. ta bay percura pa organisa y estructura esaki miho, ta bay bin un rotonde despues di bahada ora cu ta yegando Rodgers Beach y Baby Beach.

Tambe ta bay percura pa iluminacion di caya y lama y un mehoracion di e paisahe di henter e area. Ta bay move tambe e muraya cu tin actualmente y hala esaki mas pa tras pa crea mas espacio riba e lama pa e local- y turistanan. Tambe ta bay construi dos kiosko cu ta bay ta destina pa cuminda y bebida pa provee tur e necesidadnan necesario y e kioskonan ta bay tin baño tambe.

Banda di esaki, Minister Oduber a indica, na mesun momento nan ta bezig tambe

cu e diseñonan pa renoba e espacio na unda e canchanan di tennis ta, pa converti esakinan den actividadnan deportivo multifuncional cu por wordo usa como canchanan pa beach tennis, beach soccer, beach volley, tennis y basketball.

Minister Oduber a remarca cu Gobierno di Aruba tin un rol importante pa desempeña ora ta papia di economia di e pais y tambe e turismo. Gobierno, el a subraya, kier fungi como e catalisador di inversionnan cu tin cu haci pa mehoracion di infraestructura, mehoracion di producto Aruba; y asina nan deseo ta pa tambe sector priva sigui e tendencia aki pa nan tambe haci inversionnan necesario hunto cu Gobierno di Aruba.

“Nos a nota esaki tambe den e proyecto aki di Baby Beach. Na momento cu nos a anuncia e proyecto aki algun aña atras como parti di mehoracion di infraestructura di henter e area aki, nos a nota cu tin hopi mas interes di inversionistanan pa haci inversionnan den e area aki”, el a agrega.

El a sigura cu unabes e proyecto aki wordo entrega ta bay tin henter un area cu tin un mehoracion no solamente den espacio di parkeo, pero di henter e infraestructura, di e manera con ta bay organisa y esaki, Minister Oduber a subraya, ta duna un balor agrega tambe na turistanan cu awendia ta buscando mas e balor pa e placa cu nan ta inverti den nan vakantie.

“P’esey ta asina importante pa Ministerio di Turismo hunto cu Gobierno y ATA keda

haci inversionnan necesario den producto Aruba pa nos mantene e producto Aruba competitivo pa ora turistanan bishita Aruba nan ta nota cu inversionnan continuo ta wordo haci di parti gobierno y tambe sector priva pa mantene pais Aruba competitivo”, el a bisa.

Minister Oduber a comenta cu conforme e maneho, conforme e vision cu Gobierno di Aruba ta ehecutando hunto cu tur e partnernan, tin un gran cantidad di proyecto di infraestructura cu nan ta bay ta bay ta anunciando den e proximo siman- y lunanan cu ta bin cu ta forma parti di e maneho di enfoke riba mehoracion di producto Aruba pa mantene Aruba como un producto di calidad y competitivo contra tur e otro competidornan den e region.

El a agrega cu e especificacionnan di e proyecto aki ya caba ta disponibel desde 12 di augustus na DOW. E destaho publico mes ta bay tuma luga dia 9 di september y ta premira cu e proyecto ta bay dura entre tres cu cinco luna pa wordo ehecuta. Unabes e proyecto aki wordo finalisa y entrega, e minister a indica nan ta planeando caba e siguiente fase di Baby Beach y tambe e siguiente fase di masterplan di Sero Colorado cu ta bay mester bira e desaroyo di Rodgers Beach cu ta na turno e y conhuntamente cu Aruba Tourism Authority, DOW, DIP y tambe e fondonan di Tourism Product Enhancement Funds (EPEF), nan ta bay traha pa asina por yega na e fondonan pa haci e inversionnan den mehoracion di e area di Rodgers Beach.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
 Caribbean Mercantile Bank N.V.  
 Acc. #23951903  
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
 Farrah Boekhoudt (closer editor)  
 Leo Maduro  
 Dilma Arends  
 Andreina Morillo  
 Raisa Montilla

**Ehecutivo di Benta**

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
 Lisa Tromp  
 Shannon Geerman

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
 accounting@bondia.com

Mariette Engelhart  
 Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
 Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
 Omar Ramirez  
 Martin Boekhoudt  
 Francis Dirksz

**Colaboracion**

Luis Villegas  
 Associated Press  
 Ret Karibense  
 Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
 di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
 Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com  
 aviso@bondia.com  
 info@bondia.com

Website: www.bondia.com  
 Facebook: @bondianoticia  
 Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

# Na caminda pa Dia di Prensa

Libertad di prensa ta esencial pa e existencia di sociedadnan democratico y liber. Periodistanan y medionan di comunicacion ta fundamental pa garantisa transparencia y splicacionnan di autoridadnan publico y gubernamental. Sin embargo, e libertad di prensa y e seguridad di periodistanan ta wordo menasa grandemente na henter mundo.

Den e ultimo añanan por a constata un aumento di e magnitud y e cantidad di atakenan contra e seguridad fisico di periodista- y trahadonan di medionan di comunicacion, como tambe incidentenan cu ta afecta nan capacidad di eherce e libertad di expresion, entre otro arestonan, diferente casonan di persecucion, negacion di acceso na noticia y informacion, y incapacidad pa investiga y hiba na corte e delitonan aki.

Mexico ta un di e paisnan cu mas violencia ta eherce contra periodistanan. Violencia contra prensa na Mexico no tin un descanso y den ocho lunanan di año 2022, 15 periodista a wordo asesina na e pais, segun e cifranan di organizacionnan manera Artículo 19, Reporteros Sin Fronteras (RSF) y e Comité pa Proteccion di Periodistanan.

E pais Latino Americano ta wordo considera un di esunnan mas letal pa eherce e profesion di periodista. E año aki nan a supera estadisticonan y 2022 a bira e año mas mortal pa prensa, compara cu 2017, durante cual el a registra 12 asesinato di periodista durante full e año, segun datonan di Artículo 19, un organizacion defensor di libertad di expresion cu ta actua na Mexico y otro paisnan di e region cu a



cuminsa cu su conteo na año 2000.

Aunke desde 2012 Mexico a implementa un mecanismo di proteccion pa prensa. Den e ola di violencia cu ta golpia Mexico actualmente, e falta di recursonan y di capacitacion di esunnan cu ta evalua e riesgo cu e periodistanan ta core y e nivel halto di impunidad, e ta complica cu e agresionnan aki lo stop.

Na Nicaragua tambe e periodistanan ta pasando den un situacion critico na unda nan ta sinti pusha contra muraya pa eherce nan profesion cu imparcialidad y tin biaha nan mester scoge entre bay cera of exilio.

E experto den medionan di comunicacion y columnista di e medio Confidencial, Mildred Largaespada a comenta na Voz de America cu e gobierno di Daniel Ortega lo bay tras di cualkier periodista cu lo describi e realidad cu e pais ta pasando aden.

“E periodistanan a biba den nan mesun carni e represion, y no solamente e represion, dirigi contra e periodistanan, si no cu nan a wak tambe e represion contra hendenan inocente y esey ta converti nan den testigo”, Largaespada a bisa.

El a agrega cu e regimen no kier ningun hende cu por testifica den nan contra. E rol di periodista como testigo ta esun cu ta cay mas pisa pa e regimen. Y esey ta un menasa pa cualkier periodista y pa cualkier persona cu tin un voz talentoso pa comunica ariba rednan social.

Otro caso di violacion di libertad di expresion ta relaciona e fundador di conocido medio Wikileaks. E Secretario di Interior di Reino Uni, Priti Patel, a firma un ordo pa extradita e fundador di Wikileaks, Julian Assange, pa Merca unda cu e ta enfrenta cargonan di spionahe.

Assange por enfrenta te cu 175 año den un prison Meri-

cano despues cu e Reino Uni a aproba su extradicion pa Merca. Assange ta wordo acusa di divulga documentonan y secretonan di seguridad halto cu entre otro tabata infoma di posible crimennan di guera cu ehercito Mericano a comete.

Amnistia Internacional (AI), organizacion defensora di derechonan humano, ta apoya Assange firmemente y ta defende su derecho como persona y periodista. AI ta insisti cu e Assange tabata eherciendo e trabou habitual di un periodista cual tabata investiga pa informa e publico y no mester wordo castiga oa esaki y e persecucion contra su persona ta un atake contra e libertad di expresion.

Na Venezuela libertad di prensa tambe ta sufri atakenan contantemnete di parti di e regimen di Nicolas Maduro. Den luna di jui 23 pais miembro di Media Freedom Coalition a denuncia atakenan contra periodistanan y libertad di prensa na Venezuela.

E paisnan aki a denuncia cu den e ultimo añanan e regimen di Maduro a resntingui e libertad di prensa presiguiendo e periodistanan oponente. Medionan di comunicacion cu ta critica of desafia e regimen di Maduro ta corre riesgo di enfrenta consecucionan legal incluyendo cancelacion di nan licencianan y confiscacion di nan ekiponan. Como resultado Venezuela a perde su vibrante sector periodistico y e regimen di Maduro ta ta controla e narrativa nacional.



## DNM ta informa tocante e malesa di perdida di tehido di coralnan, Stony Corals



**Directie Natuur en Milieu (DNM) ta desea di comparti un informacion importante di un fenomeno cu ta tumando lugar den e bida marino na algun sitio di buceo (dive site) na e islanan den Caribe y particularmente e preocupacion cu tin actualmente na Boneiro cu e presencia di un malesa di coral.**

Number di e malesa cu ta ataca e coralnan ta Stony Coral Tissue Loss Disease (SCTLD). Nos preocupacion ta cu e malesa ta uno hopi agresivo y ta resulta mortal pa e colonia di coralnan y asina ta afecta e calidad di nos bida marino den e region.

Den e relato aki DNM ta desea di splica kico e malesa aki ta haci cu coralnan, con e a manifesta na Boneiro, con e ta transmiti y kico nos por haci pa prevencion asina yuda mitiga e problema.

### **Kico e malesa SCTLD ta haci?**

Stony Coral Tissue Loss Disease ta destrui e tehido suave cu ta cubri e coral y por afecta 30 sorto di coralnan cu ta existi den bida marino cu ta esunnan cu ta forma y crece nos rifnan. Ora cu e malesa ataca e coral e resultado por ta uno fatal, ya cu e por mata un colonia di coral den apenas algun siman of lunanan di keda infecta.

E por afecta diferente coral na un manera severo. Ta considera SCTLD e malesa di mas peligroso y mortal di e malesanan di coral y e ta manifesta hopi lihe. No mes-

ter confundi e malesa aki cu coral bleaching, esaki ta dos fenomeno diferente.

Ta di remarca cu ta casi un aña pasa cu Boneiro a publica tocante e malesa y e contagio cu ta existi den Caribe y Florida. E tempo ey STINAPA a menciona den nan webinar cu ainda no a encontra coralnan cu e malesa na e isla pero cu na Aruba si tin un caso unda ta sospecha contagio. Aruba mes no a haya e notificacion di e alerta aki.

Na aña 2021 Boneiro a prepara tambe un plan pa e posibil yegada di e malesa den forma di prevencion pa asina mitiga e problemanan cu por surgi. E organizacion cu ta mancha e parke marino na Boneiro, STINAPA, a publica un relato alertando co-

munidad y hunto cu ayudo di DCNA a tuma algun decision pa mitiga e problema. Nan a alerta e bishitantenan con na mester haci uzo di e parke marino pero esaki tawata inevitabel y e malesa a manifesta na dos localidad di buceo. Despues di a conduci investigacion riba 22 y 23 di juli ultimo Boneiro a laga cera dos localidad di buceo, uno ta Karpata y e otro ta La Dania's Leap, tur esaki ta consecuencia di presencia di e malesa SCTLD.

### **Con e malesa ta transmiti?**

E malesa por wordo transmiti den e awa contamina cu e malesa manera por ehempel den e "ballast water" den barconan grandi di carga. Ballast water ta e awa cu ta ser uza pa asina e barco ta keda den

balans ora e ta descarga peso. Tambe e malesa por penetra na ekiponan di buceo (dive gear) of di snorkel cu ta uza den awanan cu ta contene e malesa.

### **Kico por haci pa preveni transmision y mitiga e problema?**

Ta recomenda dos cos; desinfecta ekipo di buceo y tambe alerta autoridnan si ta tuma nota di fenomeno sospechoso riba e coralnan. Pa e prome paso di desinfecta e ekipo ta recomenda pa pone ekipo den awa potabel cu ta contene 1% di bleach solucion y pa ekipo sensitivo por laga esakinan sinta pa 10 minuut den desinfectante apropiada pa e ekipo. Mester laga e ekipo seca prome cu ta transporte y uza esaki den otro awanan

por ehempel na un otro sitio cu no ta contene e malesa.

Informa autoridnan cu ta mancha parke marino di Aruba (Fundacion Parke Nacional Arikok) y tambe DNM. Si bo ripara coralnan straño of sospechoso purba saca un potret di esakinan y mand'e pa nos na [info@dnm-aruba.org](mailto:info@dnm-aruba.org). Tambe nos ta pidi pa inclui e fecha, localidad (dive site), e profundidad, un number y number contacto y tambe e informacion di e fotografo. Si por duna nos e autorisacion pa uza e potret pa asina inclui den investigacionan pa yuda preveni contagio di SCTLD den nos awanan na Aruba.

Locual DNM ta haya importante ta e deteccion den un fase mas trempan asina nos por tuma accion pa mitiga e problema. Haci nada no ta un opcion, pasobra esaki lo nifica perdida di cantidad di coral.

DNM ta keda pendiente specialmente di e scolnan di buceo, buceadonan, piscadonan y centronan di actividad di buceo pa cualkier informacion. Por haya e informacion cu nos a compila for di Boneiro riba e pagina di STINAPA. Tambe nan a realiza un webinar hopi informativo riba e topico di e malesa di Stony Coral Tissue Loss Disease na 2021 y esaki tambe por hay'e riba nan Youtube channel y DNM lo comparti esaki riba nos medionan social tambe.



## Minister Dangui Oduber

# Historia Augustus Scur 1977

**Ayera Fundacion Formacion Politico Nelson Oduber tabata tin su prome anochi di informacion riba e topico 'Historia Augustus Scur 1977.' Esaki a tuma lugar na Cede di Mep, na Santa Cruz.**

Tabata un anochi placentero unda por a scucha Harry Croes y Lider Honorario Nelson Oduber conta riba nan experiencia di locual a hiba na e augustus scur y tur locual a pasa despues di 13 di augustus 1977. Ta momento nan cu a marca historia pa Aruba y cu danki na e curashi y determinacion di homber y muhenan lidera pa Lider

inmortal Betico Croes, awe Aruba ta un Pais autonomo denter di Reino Hulandes.

Minister Dangui Oduber ta duna danki na tur miembro di Directiva di FFPNO specialmente na Presidente Michella Steenvoorde Laclé pa organisa e encuentro educativo y inspirativo aki. Tambe un danki special na Harry y Nel pa yuda nos enrikece nos conocimiento y formacion como politico di Pais Aruba.

Sigur tawata un anochi exitoso cu hopi informacion pa nos por conserva e parti aki di nos historia.



**Job Opportunity for:**

**Executive Housekeeping  
Housekeeping Manager  
Assistant Housekeeping Manager**

**Education and experience:**

Bachelor's Degree in Hospitality Management / EPI Hospitality Diploma or Must have minimum 5 years' experience working in the Housekeeping Department as a Manager or Supervisory role at a guest-service Hotel/Resort or Timeshare.

**Work Requirements and Responsibilities**

Manage the day-to-day operations of the Housekeeping and Laundry Department.  
Must read, write, and speak English, but must also speak Spanish and Papiamentu. Speaking Dutch is a plus point.  
Team Player, Outgoing Personality, Flexible hours of employment.  
Should oversee and coordinate the Housekeeping and Laundry Department's operations.  
Prepare Personnel Work Schedules and Payroll compilation.  
Needs to schedule daily work routines according to the forecasted room occupancy.  
Personally supervise the performance of the Housekeeping and Laundry Staff on a daily basis.  
Personally inspect the condition of the rooms for cleanliness and submit requests to the Maintenance Department for repairs as needed.  
Experience in Budget preparation and execution.  
Must maintain accurate Housekeeping Department logs, records and reports that will need to be made available to Management upon request.  
Leadership and communication skills in managing Supervisors along with training and motivating a multicultural work force.  
Must possess highly structured organizational skills and be tech savvy with multiple types of computer programs.

Please send your CV and letters of recommendation to e-mail address:  
[2022-rec-aw@protonmail.com](mailto:2022-rec-aw@protonmail.com) or **P.O. Box 378**

**BISA NO NA ABUSO**

Abuso di mucha ta tur forma di agresion fisico, emocional, sexual y negligencia cu por pasa cu mucha entre 0 - 18 aña.  
E abuso tin consecuencianan serio pa e desaroyo di e mucha.

**MUCHA TAMBE TIN DERECHO**

## Colombia: Schema di seguridad di presidente Petro ataca cu tiro



**(France24) – Faltando dos dia pa su bishita na e region di Cata-tumbo, un avansada di seguridad – cu ta un schema conforma pa forsa militar – di presidente Gustavo Petro a wordo ataca cu tiro**

**na un control ilegal na region di San Pablo, cerca di municipio Colombiano El Tarra na nort di Santander.**

Autoridadnan ta investiga e hecho unda e tripulantenan di e auto ta a salvo bao proteccion di autoridadnan.

E avansada ta pertenece na Unidad Nacional di Proteccion (UNP) cu tabata verifica seguridad prome cu e bishita di Petro na e region aki, unda guerrilla di Ehercito di Liberacion Nacional y disidencia di FARC ta lucha pa control di e teritorio.

Presidencia di Colombia riba su cuenta di Twitter a publica un comunicado den cual a señala cu e autonan

a wordo ataca cu armanan di candela di largo alcance. Ademas, na e sector di San Pablo unda esaki a tuma luga, a instala un control ilegal cu seis persona.

Na e luga, e caravana di auto no a cumpli cu e señal pa stop, unda cu un di e autonan a logra pasa e control y un di su tairanan a haya daño, mientras cu otro auto a keda pega prome cu e control.

Segun e comunicado di Presidencia, un di e funcionarionan a wordo deteni y despues a keda den libertad. Te ainda ta bao investigacion ken ta e personanan responsabel pa e atake aki.

## Mexico: Presidente Lopez Obrador ta acusa derecha di kier desacredita Cristina Fernandez

**(EFE) – Presidente Mexicano, Andres Manuel Lopez Obrador ayera diahuebs a acusa derecha di busca “desacredita” e vice-presidente Argentino, Cristina Fernandez, pa ken dialuna ultimo fiscal a pidi un condena di 12 año di prison pa presunto corrupcion tempo cu el a goberna e pais entre 2007 y 2015.**

“Mi no ta conoce den detaye e proceso huridico contra Cristina, ta evidente cu e derecha ta meti eynan, pasobra esey ta e forma di desacredita. Nan a hacie contra esunnan di Podemos na Spaña, na Lula

(Brazil) pasobra asina nan ta”, el manifesta den un conferencia di prensa.

E gobernante Mexicano a haci e declaracionnan aki despues cu diaranson ultimo a bira conoci un comunicado conhunto di Lopez Obrador y presidentenan di Argentina, Alberto Fernandez; di Colombia, Gustavo Petro; y di Bolivia, Luis Arce, den cual nan ta denuncia un “persecucion hudicial” contra Cristina Fernandez.

E mandatario a sigura cu el a firma e texto riba peticion di Alberto Fernandez, ken e ta considera un “hende recto y

honesto”, ademas di un “bon abogado”, pa loke ta sigur cu esaki “ta trata di un inhusticia”.

Lopez Obrador a compara e situacion di Cristina Fernandez cu loke el a biba como hefe di Gobierno di Distrito Federal na año 2004, tempo cu Procuraduria Federal di Republica – cu no ta existi mas – di gobierno di e presidente na e momento ey, Vicente Fox (2000-2006) a solicita pa kita e fuero pa presunto no cumplimiento di un orden hudicial.

“Mi ta considera cu no mes-ter utiliza husticia cu proposi-



tonan politico, cu no por a fabrica un supuesto delito, impedi niun hende cu kier casi loke nan a haci cu mi”, el participa den politica pa ta a sigura. candidato solamente pasobra

## Michelle Bachelet ta condena abuso di derechonan humano na Brazil

**(Reuters) – Alto Comisionado di Derechonan Humano di Nacionnan Uni, Michelle Bachelet, ayera diahuebs a condena e proximo manifestacion contra institucionnan hudicial di presidente**



**Brasileño Jair Bolsonaro y a bisa cu e situacion di derechonan humano na e pais “ta hopi dificil”.**

“Mi ta kere cu e presidente a intensifica su atakenan contra poder hudicial y sistema di votacion electronico, incluso durante un reunion cu embaadornan na juli cu a provoca reaccionnan fuerte”, Bachelet a bisa na prensa na Ginebra, na momento cu a referi na un sesion informativo cu Bolsonaro a haci cu diplomacionan di Brazil, den cual el a expresa su preocupacion pa un supuesto fraude electoral.

“Mi ta kere cu esey ta mas preocupante, ora e presidente ta haci un yamado na su siguidonan pa protesta contra institucionnan hudicial dia 7 di september, dia di 200 aniversario di independencia di Brazil”, el a afirma.

Bolsonaro kier pa su siguidonan asisti na e manifestacion cu ta bay tuma luga na beach di Copacabana na Rio

de Janeiro mientras ta falta menos di un luna pa e eleccionnan presidencial; tambe el a busca pa por involucra e militarnan pa participa den e evento politico aki.

Bachelet tambe a critica “e situacion di derechonan humano cu ta hopi dificil na Brazil”, unda a destaca e informacion di aumento di violencia politico, racismo structura y reduccion di e espacio civico.

“Mi ta sinti cu e atakenan contra parlamentario y candidatonan, particularmente afrodescendiente, hende muhe y personanan LGBTI, ta un preocupacion special”, e ex-presidente Chileno a agrega.

“Ora un lider ta cuminsa usa un lenguahe cu por wordo usa den direccion robes, mi ta kere cu ta realmente malo, e lidernan mester sigura cu e pais por progresa na unda te existi e dialogo y respet pa otro pasobra di esey e democracia ta trata”, Bachelet a afirma.



## Haiti: Miles di manifestante ta existi renuncia di Ariel Henry

**(DiarioLibre) - Alrededor di dos mil manifestante na capital di Haiti y na otro ciudadnan importante a blokea caminda, a cera negoshi y a marcha pa existi renuncia di Prome Minister Ariel Henry y ademas existi pa nan calidad di bida mehora.**

Periodistanan di Associated Press a observa un homber no identifica tira fatalmente un manifestante na Port-au-Prince prome cu el a huy den un auto mientras e multitud tabata bandona e sitio temporalmente.

Manifestante Lions Jean-Pierre, ken a presencia e atake di tiro, a bisa cu cosnan na Haiti a sali for di control. "Famianan no sa kico pa haci", el a afirma mientras e multitud tabata canta: "Si Ariel no bay, nos ta bay muri!"

E violencia y secuestroonan a aumenta na Port-au-Prince y su alrededoran durante ultimo lunanan. Gangnan rival a mata centenares di civil den nan lucha pa e territorio. Aparentemente nan a bira mas poderoso desde asesinato di presidente Jovenel Moise aña

pasa.

Pobresa tambe a profundisa, cu un cifra di inflacion cu ta yega 29% anual. Prijs di algun producto basico manera aros ta cuater biaha mas halto of mas. Gasolin ta sigui falta y si e ta disponibel, e ta costa 15 dollar pa galon. (3.95 dollar pa liter).

E protestanan ta tuma luga algun dia despues cu decenas di manifestante a organisa un accion sintando dilanti residencia di Henry pa existi su renuncia.



Polis a enfrenta e manifestantenan di algun zona y a tira gas lagrimogeno pa deshaci

di e multitud; e manifestantenan a kima taira pa blokea algun di e cayan.

## Venezuela: Maduro ta aproba creacion di centro di medicina regenerativo



**(ElNacional) - Nicolas Maduro a aproba creacion di Centro Nacional di Medicina Regenerativo. Esaki lo traha cu e hospitalnan publico di e pais den**

**e atencion di pashentnan cu a kima of fractura, entre otro.**

"Ta keda aproba e ora e creacion di e Centro Nacional di

Medicina Regenerativo pa hiba e beneficianan aki ariba un ritmo accelera pa e personanan kima, fractura. Tur di nan tin nan beneficianan y nos, ademas, por avansa", el a bisa durante un encuentro cu cientificonan transmiti riba e canal estatal Venezolana de Television (VTV).

E centro, el a splica, lo wordo crea a traves di e Instituto Venezolano di Investigacion Cientifico. E lo sirbi pa prepara medico- y cientificonan den e area di medicina celular.

Asina mes, el a aplaudi e investigacion cientifico local. El

a sigura cu specialistanan den e area aki ta conta cu respaldo di e Ehecutivo pa desaroya trabaonan aplica na e produccion di alimento, salud, educacion y otro sectornan.

"Nan tin tur e apoyo pa e trayecto permanente aki di investigacion di ciencia, innovacion y tecnologia aplica na salud, bida, aplica na alimentacion, na e produccion di alimento, sin veneno, alimentonan saludabel, manera nos tin cu produci", el a apunta.

Di otro banda el a delanta cu e pais ta prepara un feria cientifico cu lo tin un duracion di

cinco dia. E no a duna detaye di e actividad.

"Den e proximo dianan nos ta bay inaugura e feria internacional di aliansa cientifico industrial, tecnologia Iran-Venezuela. Mas di 300 empresa di ciencia halto, di tecnologia halto, ta bin cu nan produccionan na Venezuela for di e Republica Islamico di Iran", el a continua.

Maduro a afirma cu Iran a compromete cu su gobierno pa traspasa tur su conocimiento pa e desaroyo integral di e materianan proponi dentro di e parke industrial.

## Venezuela: Academia Nacional di Medicina ta ratifica propuesta pa declara alarma sanitario pa Monkeypox

**(ElNacional) - Academia Nacional di Medicina a ratifica su propuesta pa declara un alarma sanitario na e pais door di aparicion di casonan nobo di Monkeypox. Segun Minister di Ciencia y Tecnologia, Gabriela Jimenez a detecta dos caso mas di Monkeypox, uno procedente di Brasil y otro di Peru**

"E sistema di vigilancia epidemiológico nacional ta activo. Instituto Nacional di Higiene Rafael Rangel y Ministerio di Poder Popular pa Salud, den coordinacion, ta realiza seguimiento di e casonan", Jimenez a afirma.

Pa e Academia Nacional di Medicina, declara e alarma sanitario lo permiti mobilisa recursonan y pa sociedad civil

y gobierno colabora entre nan pa asina cuminsa cu accion.

Otro di e propuestanan di e institucion ta: sigura transparencia den e maneho di informacion, reforsa e capacidad pa diagnostico di laboratorio y monitoreo genetico di e virus, desaroya programanan di vigilancia epidemiologico activo y cuminsa e diligencianan pa garantisa acceso futuro na medicamento antiviral y vacuna.

"E recomendacionnan aki ta keda vigente y ya a cuminsa mobilisa e organismonan no gubernamental, elementonan clave den e esfuerzo pa controla e brote, door di cual, ademas di cualkier strategia di vigilancia di frontera, mes- ter haci un gran esfuerzo pa identifica e casonan di transmision local", e Academia a

indica.

Minister Jimenez, despues di a duna di conoce e casonan reciente, a señala cu e pashentnan ta ricibiendo atencion

medico y ta den bon condicion.

El a agrega cu nan ta evaluando e contactonan cercano di e contagiadonan. "E gobi-

erno Bolivariano ta haci un yamada na e poblacion pa cumpli cu e medidanan di prevencion y bioseguridad", e funcionario a manifesta.



## Stephen lo estudiando na Universidad di Louisiana na Monroe pa su bachelor di arte y musica pa 4 año



Den e sala di exposicion di Cas di Cultura, e artista musico Arubano Stephen Diaz a presenta dilanti di un publico di amigo-, familia- y fanaticonan. Esaki ta temporalmente e ultimo concierto cu e musico a duna prome cu el a bay sigui su estudionan na Merca. Cu sentimentonan di aprecio, Stephen a introduci e miembronan di e banda Caribbean Combo cua tabata e prome ensamble cu el a join na 2014. E ta e prome drummer di Caribbean Combo. “Den musica, bo no por gaña. Ta un lifestyle esaki ta. Mi a cuminsa cu nan y mi ta gradicinan tambe pa semper”.

Durante di e concierto, Stephen a gradici entre otro su maestro Carlos Bislip pa semper kere den dje y

gui'e na exito. Tambe su compañeronan di e banda Caribbean Combo, esta Franklin Granadillo, Alejandro Gonzalez Lujan, Ivan Williams, Denzil Tromp, Ivan Quandus, Andrew Webb y sigur esun mas hoben esta Elai Wester. Tambe Bryan Solognier, Kevin y Elton di Cas di Cultura el a gradici. E anochi tawata acompaña pa cancionnan di ritmo tropical, samba, balada, Jazz y calypso. Algun tema presenta tawata Mambo influenciado, Donaly, Tenderly, Triste, Bilongo y Dubious.

Stephen lo ta estudiando na Universidad di Louisiana na Monroe pa su bachelor di arte y musica pa 4 año. Despues e ta continua su master cu ta 2 año. Tur presente a gosa di e concierto y a desea Stephen, hopi exito na Louisiana.

### Advertorial

## “Dia pa trece bo yiu na trabao” a tuma lugá na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Riba 11 di Augustus 2022, Blue Energy Committee na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a yama bon bini na 40 mucha cu ta yiunan di e miembronan di team pa disfruta un dia special na e resort. E intencion tabata pa expone e muchanan edadnan 5 te cu 14 na posibilidadnan di trabao pa futuro, experiencia unda

nan mayornan ta labora, disfruta di algun beneficcionan di guest, y enfatisa riba e balor di educacion.

E muchanan a cuminsa e dia cu un desayuno na Morris Lapidus Ballroom, sigui pa un tour di e propiedad. E grupo a wordo dividi den cuater, y cada grupo a participa den diferente actividad planifica pa e departamento

di ingenieria, housekeeping, front office, cushina, spa & recreation.

E departamento di cushina, bao supervision di Chef Olivier y su team, a prepara un setup divertido y educacional na Sunset Grille, na unda e muchanan a wordo siña algun tactica pa decora cookies. E muchanan a disfruta di un variedad di toppings y tambe tabata contento di por a mostra e resultado final na nan mayornan.

Na departamento di ingenieria, Nephtaly Croes y su team a prepara un DIY flower pot painting, y actividad pa planta mata cu e muchanan. Nos jong artistanan a wordo inspira pa e colornan lagando nan imaginacion crea pots nan colorido y bunita. Despues di e pintamento, e muchanan a yena e pochinan cu simiya y tera anto laga esakinan seca un rato prome cu hiba nan cas.

Nelson Winklaar a ricibi e muchanan na front desk unda nan a siña tocante e departamento y mas tocante e resort. Despues e grupo a conoce Jessica Roberts di departamento di Housekeeping pa conduci un inspeccion di camber na unda nan por a experiencia un variedad grandi di trabaoan y responsabilidnan di housekeeping, asina hayando un



respet nobo pa e ocupacion.

di e dia.

Ultimamente, e spa y recreation team a dividi e cuater gruponan den edad. E muchanan di 5 pa 9 bao liderazgo di Lisa Dammerman y su team, a participa den un decoracion di cupcake, mientras cu esnan 10 pa 14 a wordo siña con pa traha nan mesun Aloe Scrub. Ambos actividad ta parti di e hotel su actividadnan semanal cu e bishitantenan.

E muchanan tabata hopi contento anto a disfruta di tur e actividadnan aki inmensamente, pero nan tambe tabata hopi entusiasmo pa por a experiencia unda nan mayornan ta traha. E alegria di e muchanan aki tabata contagioso, cual a impacta e miembronan di nos team cu hopi energia infantil pa resto

Despues di bishita e departamentonan e muchanan a bay bek na Morris Lapidus Ballroom pa disfruta di un delicioso lunch prepara pa nos team culinario excepcional. Despues e team na Hilton Aruba hunto cu Reach Your Goal Foundation a prepara un atardi di veganan.

“Mientras nan tur tabata pasando bon,” general manager Vasco Baselli ta bisa, “e dia tambe a sirbi pa ta un oportunidad inicial pa loke ta exploracion di carera, mirando con e muchanan por a wak nan mayornan den nan rol profesional, den un ambiente autentico. Nos tabata hopi contento di por a tin tur e muchanan aki na nos resort y nos ta spera di por mira nan bek pronto!”



Skirbi pa Gregorio Wolff

## Gobierno nobo na Colombia, un cambio cu pasado

Parti 3

**E gobierno di Gustavo Petro presidente y Francia Marquez vice-presidente, cual a asumi su funcion diaomingo 7 augustus 2022 tin retonan grandisimo ariba hopi tereno. Pacto Historico, e movimiento politico cu a carga e lucha di Petro/Francia te gana e eleccion. E problemanan di Colombia ta grandisimo.**

### Programa di gobierno di petro y Pacto Historico

E problemanan di Colombia ta grandisima y e gobierno nobo tin un tarea grandi pa trece e paz, e husticia social, un bida digno pa tur Colombiano, liber di violencia, den un medio ambiente claro y hustifica na defensa di Madre Tera. Tin un documento di PactoHistorico/Petro di 50 pagina. Hala di asuntonan cu mester di atencion rapidamente.

Den su discurso na inauguracion Petro a bay prevemente ariba e ideanan pa e plan di gobernacion. Loke a resalta ta e lucha contra droga cual segun Petro a fracasa grandemente y Petro a bisa e motibonan di e fracaso. Na Latino-America, durante e 40 añanan di e lucha contra droga a muri mas cu 1 miyon Latino-Americano dor di violencia militar y na Merca cada aña ta muri banda di 70 mil hende pa motibo di overdosis di droga.

Petro a bisa cu e asunto paz berdadero ta halto den nan programa y pa termina cu tur rekesito di e acuerdo di Paz. Tambe pa sigui e recomendacionnan di e comision di verdad, cual segun e comision ta papia di 800 mil morto, e ultimo decadanan. Segun Petro, e gobierno aki ta un gobierno di vida, di paz, nos mester cambia e sociedad di morto pa uno di bida, e mortonan merece paz, pa e bibonan e paz ta un necesidad pa sigui bida.

Nos lo crea un sociedad solidario cu ta preocupa pa su prohimo y pa crea igualdad. E cuidu pa nos grandinan, pa e muchanan, tambe pa e personanan cu



descapacidad. Tur tin nan historia, ta e sociedad a margina cada uno, dor di no trece un politica adecua pa nan cuidu. Nos lo percura pa ningun persona ta keda atrás.

Gobierno ta bay goberna cu y pa muhernan di Colombia. Cu nos vice-presidente Francia Marques na cabes pa hiba un politica di igualdad y cu e genero no ta bay determina cuanto un persona ta gana, ni con e ta biba. Nos kier igualdad real y seguridad pa tur hende muher na Colombia.

Dialogo ta e punto di salida di Gobierno, mester dialoga cu tur instancia y tur hende sin excepcion, ni exclusion. Gobierno lo goberna cu porta habri pa tur hende.

Gobierno lo defende tur Colombiano contra tur sorto di violencia, pa tur famia Colombiano por sinti su mes sigur y trankilo. Gobierno lo bini cu un strategia integral di seguridad humana pa caba cu hamber y trece un modernisacion di e forsan di segu-

ridad y persecucion di e structuranan criminal.

E bidanan salba lo ta indicador di éxito, seguridad ta midi den bida no den morto.

Gobierno lo hiba un lucha fuerte contra corrupcion, un gobiemo de cero tolerancia.

Nos tin cu recupera loke nan a horta di Colombia. Ni famia, ni amigo, ni compañero, ni colaboradornan, ningun ta keda exclui di e peso di ley.

Nos lo protega nos suelo, nos aire y nos cielo. Nos paisahenan ta yena nos di orguyo y pesey nos no ta bay permiti otronan pa pone na riesgo nos biodiversidad. Nos ta bay lucha contra e deforestacion di nos naturalesa y busca di desaroya energia limpi y renovable. Tambe gobierno Petro lo bay desaroya industrianan nacional pa hiba e pais dilanti. Un punto cu Petro a pone hopi atencion ariba dje ta e cumplimento di e constitucion. Esaki pasobra na 1991 Petro tabata un di e actornan grandi den trahamento y scirbimento di e constitucion cual ainda ta valido.

### Con Latino-America y USA a tuma e discurso di Petro

Por bisa cu for di Latino-America solamente elogio tabatin y cual ta logico tambe ya cu mayoria di paisnan Latino-America y Caribense ta ser goberna dor di gobiernonan di Izquierda o nacionalista, no pro-USA manera tabata e casonan den pasado.

Dialuna e representantenan di Merca pa e inauguracion di Presidente Petro a tene reunion cu Gobierno Petro, un reunion cu a dura bastante. A asisti Samantha Power, hefe di e delegacion, un funcionario hopi derechista cu tabata representa USA den ONU

y actualmente hefe di US-AID, un organisacion liga na CIA.

Juan Gonzalez, asesor di Biden y hefe di seguridad pa loke ta e hemisferio America.

Gregory Mix representante di Congreso pa asuntonan di relacionnan exterior. Den e conferencia di prensa nan no a bisa mucho, pero nan a muestra ariba e diferencianan. S P a bisa cu berdaderad tin diferencia di opinion den e relacion bilateral. Tin asuntonan cu nos ta diferencia y a bisa cu semper gobiernonan nobo tin un politica nobo cual por diferencia cu nos pero den dialogo nos mester yega na otro. J G a bisa cu tin puntonan di bista distinto entre Gobierno Petro USA den e politicanan, anti-droga, seguridad y paz, pero despues di discusionnan nos mester haya otro.

G M a bisa cu e no ta waak ningun problema, Colombia lo sigui ta e miho aliado di USA pa loke ta e continente.

Mi observacion ta cu aki atrobe ta keda demonstra e politica inherencia di USA. Gobierno Petro no ta bay sigui cu e Lucha contra droga cu USA a impone ariba Colombia cu su 7 basenan militar Mericano na Colombia y toch produccion di droga ta sigui crece. Petro a duna su motibonan, pues e lucha contra droga di USA, plan Colombia mester keda pa pasado. Akinan e diferencianan di opinion di e delegacion Mericano cu e Gobierno Petro ta.

E pais Colombiano, como pais soberano ta dicidi con su politica lo ta y no manera e delegacion Mericano ta bisa cada biaha cu mester dialoga cu Merca pa Colombia yega na un acuerdo cu Merca. No Por.



## Corte di Prome Instancia cu diferente caso riba 2 y 15 september 2022

Horario Sospechoso Acto Castigabel

14.00 J.V.R. Pro forma. R. ta wordo acusa di importacion of posesion di hennep y di MDMA y di tabletanan di methamfetamine riba 9 di mei 2022.

14.00 J.J.M.R. Pro forma. R. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 12 di mei 2022.

14.00 J.J.A.S. Pro forma. S. ta wordo acusa di a intencionalmente los tiro riba un of mas persona riba 25 di april 2022 cu e intencion di tuma nan bida. E ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan riba 25 di april 2022.

Horario Sospechoso 15 september 2022

08.30 B.M.F. F. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 15 di mei 2022, dor di saca un cuchio den direccion di e persona y bise: "No mete den mi bida, mi ta bay bora bo".

09.00 W.A.C.C. ta wordo acusa di a destrui auto di un persona riba 14 di februari

2022.

09.15 S.S.D. D. ta wordo acusa di a maltrata un persona den e periodo di 23 te 26 di juni 2021, dor di dal e varios biaha cu mokete den su cara y na su curpa.

09.35 I.A.F. F. ta wordo acusa di destrui schuifdeur di un persona riba 5 di oktober 2021.

09.50 G.F.T. T. ta wordo acusa di a resisti detencion riba 30 di oktober 2021.

10.00 J.T.W. T.W. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma (un backpack cu un boter di awa aden) riba 25 di mei 2022, dor di dal e persona varios biaha cu e backpack na su cabez.

10.30 J.J.L. L. ta wordo acusa di a maltrata su pareha riba 21 di maart 2022, dor di choke.

10.50 D.S.W. W. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 3 di april 2020 na altura di Kamerlingh Onnestraat.

10.55 R.M.J. J. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 21 di maart 2020 na altura di Weg Fontein.

11.00 I.I.I.L. L. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di bicicleta di un persona riba 27 di mei 2022. E violencia a encera cu L. a dal e persona varios biaha cu mokete na su cara y cabez.

11.30 J.A.D. D. ta wordo acusa di a maltata su pareha riba 23 di augustus 2021, dor di dal e varios biaha na su cara.

11.45 J.F.B. B. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 15 di februari 2021 na altura di Pindastraat.

11.50 I.A.B. B. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 17 di april 2021 na altura di Cayena Mall.

11.55 R.A.G.C.G.C. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 3 di januari 2021 na altura di Franse Pas.

13.30 F.L.H. H. ta wordo acusa di a menaza su pareha cu morto riba 18 di november 2020, dor di pone un machete na su garganta y expresa palabranan menazante.

E ta wordo acusa di a maltrata su pareha riba e fecha mencionada, dor di corte y/of dal e varios biaha cu e machete na su garganta y mannan. Ademas e ta wordo acusa di a scop su pareha na su pianan riba 25 di januari 2021, a consecuencia di cual e persona a cay abao y a sufri dolor na su nek y mannan.

14.00 M.M.O.B. B. ta wordo acusa di intento di kiebri y ladronicia den un gym riba 22 di mei 2021.

14.30 E.J.F. F. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 11 di oktober 2020, dor di core su tras cu un cuchio. E ta wordo acusa di a maltrata un otro persona riba e mes fecha, dor di dal e un klap den su cara.

15.15 J.H.R. R. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 25 di april 2022, dor di bise cu e lo hinke mata. E ta wordo acusa di blackmail e persona en cuestion di juli 2020 te 30 di april 2022.

15.35 S.R.L. L. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 di maart 2021 na altura di Koningsstraat.

15.40 R.M.Z. Z. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 17 di april 2021 na altura di Cayena Mall.



## Yaris horta laga atras na Santa Cruz

Diaranson ultimo pasa di 11:30 anochi un persona a topa cu un Toyota Yaris shinishi laga atras riba e parkeerplaats di KFC na Santa Cruz, a resulta cu e auto aki ta di

joyriding. Patruxa a presenta y a notifica e doño di e auto cu lo tuma esaki den beslag pa joyriding team haci nan investigacion.



## Autobus a subi crusada dal den auto di Polis bayendo pa un asistencia

Diahuebs ultimo den oranan di atardi na e crusada di Steenweg y Kruisweg a sosode un accidente unda un autobus a subi crusada sin a duna preferencia na e crusada na su man drechi y riba dje un polis bayendo pa un asistencia di emergencia cu su luznan cendi. Debi na

e impacto algun persona den e autobus a resulta levemente herida unda ambulance a presenta pa atende cu e personanan. Specialista di trafico tambe a presenta pa tuma dato y e procedura pa pone un polis test alcohol y a supla 0. Na final e autonon a keda kita for di riba caminda.



## Polis a controla auto priva di personal di Wardacosta

**Ayera durante un control rutinario polis a controla un trahado di Wardacosta den su auto priva**

riba caminda. Durante e control aki e pasaheronan cu tabata cu ne den auto tambe a ser controla. Na momento di control e polisnan a constata cu e dos pasaheronan cu tabata den auto hunto cu e trahado di

Wardacosta no tabata tin nan documentonan pa estadia legal na Aruba hunto cu nan. Wardacosta ta un organisacion maritimo policial den e cadena hudicial cu tin integridad di su personal hopi haltu. Pesey Wardacosta lo bay ehecuta un investigacion den e caso aki y den caso cu e personal di Wardacosta ser haya culpabel lo tuma e medidanan necesario.



## Project Team Drugspan den cu entrada hudicial na un cas na Tanki Leendert y na un cas na Paradera

**Detencion di dos hende homber pa bendemento di droga a tuma luga den oranan di mainta. Project Team Drugspan den ta un team cu a wordo lanta pa entre otro pa investiga bendemento di droga for di un percela y ariba caya.**

En conexion cu un investigacion andando Project Team Drugspan den ta haci entrada hudicial na un cas na Tanki Leendert y na Paradera.

A detene dos hende homber di inicialnan: Y.C.S di 35 aña

naci na Guyana y J.O.G.O. di 31 aña naci na Peru pa bendemento di droga for di e percelanan menciona.

Durante razzia a confisca un cantidad di droga.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion y informacion di pueblo di Aruba ta hopi importante, pesey nos ta pidi si bo tin cu alquier informacion yama nos tiplijn di Polis cu ta: 11141. Nos ta garantisa cu bo ta keda anonimo pa bendemento di droga.



## Polis di bario Oranjestad a duna famia un man pa un homber cu tabatin mester ayudo

Diaranson ultimo den oranan di atardi personanan a spanta di mira algun polis cu a yega luther na Hua Feng Foodcenter y a wanta un homber di biaha y esaki tabata grita.

Tabata mas bien un famia cu tabata coriendo tras di nan ser keru unda e homber mester di atencion medico pa cu su salud, y hunto cu slachtoferhulp cu a duna un man e

polis di bario a gara e persona y asina e persona por haya su medicamento. Famia a keda contento cu e actuacion rapido di Polis.






Job Opportunity

**Caribbean Palm Village Resort**  
Seeking energetic, motivated individual to function as:

- **Front Desk Agent/Night Audit Reliever**

**Job Qualifications:**

- HAVO, MBO or EPI - Horeca diploma
- Minimum 1 year in similar position

**Job Requirement:**

- Good communications skills with outgoing personality
- Ability to work independently by prioritizing and multi-tasking
  - Experience preferred in night-clerk agent
  - Flexibility with shift schedules & Holidays shifts
    - Team player
- Must speak English, Spanish, Dutch and Papiamentu

Please apply by sending your resume to e-mail: [mary@cpvr.com](mailto:mary@cpvr.com) a/o [Daisy@cpvr.com](mailto:Daisy@cpvr.com) or for more information contact: The Human Resources Department at 5862700 ext. 2889 or Fax: 5866417

## Premio excelencia den deporte ta reconoce sr. mario maduro como baluarte deportivo di aña 2021



Un otro persona cu a wordo reconoci diasabra anochi como Baluarte Deportivo 2021 ta sr. Mario Maduro ken a ricibi su 'award' for di man di Presidente di Parlamento, sr. Edgard Vrolijk.

**Conoce un tiki di sr. Mario su trayecto deportivo:**  
 2000- 2022 | Canamento Racewalk / Coremento:  
 2003 Idefre a otorga sr. Maduro un trofeo como persona mas dedica di aña. Esaki a stimula sr. Maduro pa sigui move y a tuma esaki na serio. Sr. Maduro a cuminsa practica tecnica di canamento, Racewalk via buki y DVD. Como tambe a siña tur esnan cu tabata interesa.  
 2009 te aña 2013 a competi na Curaçao terminando tur biaha na prome luga.  
 2011 y 2012 cu 65 aña sr. Maduro a gana Half Marathon cu tempo di 2 ora y 5 minuut.  
 2014 Half Marathon di Meta Fit na di 3 luga

**1981- 2016 | Reconocimiento Deportivo:**  
 1981: USAA (Umpire Scorers Association Aruba)  
 1988: Royal Baseball Organization  
 1989: Sta Cruz Rockets Organization  
 1989: Aruba Rotary Baseball Organization  
 1991: Aruba Center League  
 1999: Aruba Center League Campeonato dedica na mi honor  
 2003: Idefre Persona mas dedica di Aña  
 2004: ADRA Atleta di aña Canando distancia largo  
 2012: S.V. Thrillwalkers Miembro Honorario  
 2016: Fundacion Movimento ta Bida Honor di Merito  
 2017: RIDDER IN DE

ORDE VAN ORANJE NASSAU

**1957 – 1976 | Baseball**  
 Little League: Na aña 1957 cu 11 aña sr. Maduro a hunga pa Adams Chiclets bao maneho di Betto Croes dfm. y despues Junior League.  
 1963 cu 17 aña "A" class pa La Salle (Estrella) B.B.C.  
 1964 - 1967 "AA" class. 1968 - 1969 "A" class cu Winston B.B.C.  
 1968 – 1969 "A" class cu Winston B.B.C.  
 1971 - 1978 "AA" class, Sta. Cruz /J & B/Sibonne/Sta. Cruz Royals tanto como Manger/player, entrenado y miembro di directiva como Secretario.  
 1976 sr. Maduro a hunga na Curaçao y na Cali, Colombia.

**1979 -1999 | Little League**  
 1979/1980: sr. Maduro a fungi como manager Aruba Rotary North League.  
 1986- 1998 sr. Maduro tabata entrenado y manager di Aruba. Rotary y Ramco den Aruba Centre League, Lotto League. 2 biaha coach di seleccion Aruba Centre League, hopi biaha Campeon y Sub Campeon. A biaha cu e team diferente biaha pa Venezuela.  
 1999 Campeonato di Aruba Center League a keda dedica na su persona.  
 Minister Endy Croes ta felicita sr. Mario Maduro cu e reconocimiento Baluarte Deportivo 2021 danki pe dedicacion amor y aporte den e deporte di Aruba.

*Prome Minister Evelyn Wever - Croes:*

### Prome minister ta gradici minister Endy Croes cu e bunita evento 'Premio Excelencia pa Deporte'

"Ohalo esaki ta un estimulo pa boso sigui practica deporte y inspira otro nan pa tambe sigui den e direccion aki" Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata tin e honor di ta presente na e bunita evento di Premio Excelencia pa Deporte organisa pa Minister di Deporte sr. Endy Croes. E anochi aki a conta cu un sala yen, consistiendo di ministernan, parlamentarionan, e nominadonan compana pa nan famianan y representante di diferente federacion.

Un total di 141 atleta a ser nomina pa cu e evento aki.

Tambe a duna homenahe na 10 baluarte den deporte y a premia e ekipo di aña 2021.

Prome Minister ta gradici Minister Dangui Oduber pa

su contribucion den prepara e reconocementonan aki di 2019 y Minister Endy Croes pa e reconocementonan di 2021 y pa organisa e bunita evento aki.

"Un pabien na tur atleta cu a ser nomina y un pabien special na esnan cu a gana premiacion. Ohalo esaki ta un estimulo pa boso sigui prac-

tica deporte y inspira otronan pa tambe sigui den e direccion aki," Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



### Campeonato bola 8 ta continua

Nada menos cu e gang di cacho brabo di Pos Abou, Mad Dogs, lo enfrenta nan eterno rival, e ekipo legendario di añanan 70, Barracuda BT! Asina mes shonnan, capitan di Barracuda, Jason "Friday the 13th" Kock lo baha cu tur su piscanan carnivoru pa masscara e gang di cacho brabo for di Pos Abou! Mala lenga ta fluister den "wandelgangen" cu tin un dje hungadornan clave di Mad Dogs, conoci bou e nomber codico "zwakke blaas", a haya un "aan-

wijzing" di nada menos di MinPres di "TenTen-Landia" himself! Consecuencia ta cu "manneke pis uit Benedenput" no mag "stroke" su taco pa basta tempo den 10-10!! Interesante pues pa wak con en gang di cacho brabo lo blaf een toontje lager!  
 Ne otro mesa, e guynan di hero, Steelers BT, bou guia di Le Bonske, lo enfrenta e manada di Mongoose BT, bou guia di mada menos cu "Saint Patrick" y the guy

from Guyana, Robby "The Natural" Nathu!  
 Shonnan, reserva bo stoel cu "blafkapje" di tempran, ora cu MAD DOGS enfrenta BARRACUDA, y Mongoose pone frusto den Steelers, diabierna awor 26 di augustus benidero cuminsando pa 8:00 PM na e palacio di biyar na Tanki Leendert! Manera semper, entrada ya completamente gratis y e ambiente y cordialidad ta totalmente por nada!

**AWAWE**  
**MINI MEGA**  
**MEGA PLUS**

**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS**

**\* Afl. 410.000,-**

**\* Afl. 310.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

HUNGA AWO

LOTO

## 92% di pashentnan hospitalisa ps COVID tin sintoma un año despues

(NLTimes) - Long Covid ta afecta casi tur pashent di coronavirus cu mester a ser hospitalisa, segun investigacion na e region di Rijnmond. Di e pashentnan participando, 92% te ainda tin sintoma despues di hospitalisacion, NOS a reporta.

E sintomanan mas comun ta dolor, falta di rosea, fatiga severo y problemanan di memoria y concentracion. “Loke ta impactante ta cu tin practicamente nada di mehora-cion den e lehonan. Esaki ta

e kehonan persistente cu ta impacta di manera signifi-cante e calidad di bida y nan no ta responde bon na e trata-mento,” lider di investigacion y specialista di pulmon Merel Hellemons di Erasmus MC.

Erasmus MC, Rijndam Re-habilitation y Laurens a stu-dia 650 persona hospitalisa cu coronavirus na Rijnmond entre juli 2020 y juli 2021. Nan resultado ta revisa pa varios diferente experto y pu-blica den dos revista, Europe-an Respiratory Journal Open Research y Lancet Regional

Health Europe.

E investgiadornan a mira solamente na e pashentnan di coronavirus cu mester a bay hospital. Compara cu otro estudionan relaciona cu Long Covid, cual ta mira na tur pashent, ta muestra un dife-rencia cla entre pashentnan hospitalisa y e pashentnan cu a recupera na cas. Anterior-mente e luna aki, investiga-cion na Noord-Nederland entre 13,000 persona a mu-s-tra cu 1 den cada 8 persona te ainda tabatin sintoma 5 luna despues di coronavirus. Den



juni, RIVM a reporta cu mita di pashentnan di coronavirus te ainda tabatin sintoma 3

luna despues di infeccion.

## Doctors Without Borders ta interveni na Hulanda pa prome biaha



(NLTimes) - Desde dia-huebs, Doctors Without Borders (MSF) lo provee

cuido medico y psicologi-co na solicitantenan di asilo pafo di centro di reg-

istracion pa asilo na Ter Apel.

E ta prome biaha MSF a ofre-ce asistencia medico na Hulanda. Judith Sargentini, director di MSF Netherlands a bisa cu empleadonan di e organisacion a bishita e cen-tro di registracion, y e condi-cionnan pafo a impacta nan.

“Doctors Without Borders tin mas o menos 50 año, sinembargo ta prome biaha cu nos lo ofrece ayudo di emergencia na Hulanda, y

nos ta haci esaki pa motibo cu e gobierno Hulandes a laga e situacion deteriora asina hopi,” Sargentini a splica. “E condicionnan bao di cual e personanan na Ter Apel ta ac-tualmente ta inhumano.”

E ekipo di MSF cu a bishita e centro di registracion riba diabierna a haya cu perso-nanan fuera di e hekinan ta den condicionnan cu e or-ganisacion a mira na un camp di refugiadonan na Grecia. E ekipo a papia cu varios per-sona cu tin 1 siman sin por

bana, cual a resulta cu varios di nan a desaroya malesa di cuero. Centenares di persona ta drumi pafo, cu malesanan cronico, e organisacion a sigui comenta.

MSF a adverti cu algun di e personanan cronicamente malo no tin medicamento mas y awo no por ricibi me-dicamento nobo. “Si e situa-cion aki continua, e lo por causa emergencianan medico serio.”

## Hulanda na di 5 luga na Europa cu cantidad mas grandi di infeccion di Monkeypox

(NLTimes) - Hulanda tin un di e cantidad total di infeccion confirma di Monkeypox den henter Europa. E pais a keda na di 5 luga segun un report-age di e situacion cu a ser publica diaranson pa Eu-ropean Center for Disease Prevention and Control (ECDC) y WHO su ofici-na regional pa Europa.

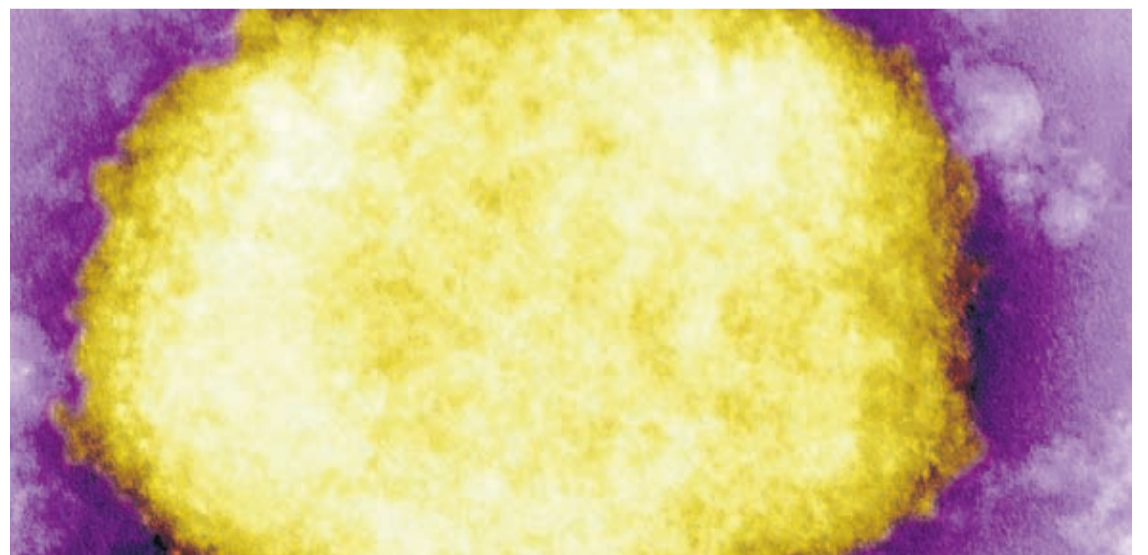
Spana tin e cantidad di caso-nan diagnostica mas halto cu 6,283 infeccion compara cu cualkier otro pais den e con-tinente. Esaki ta ser sigui pa United Kingdom cu 3,340, Alemania cu 3,329 y Francia

cu 2,889.

Ora cu e reportahe a keda lan-sa, e total Hulandes tabata na 1090. E figura aki a aumenta riba diahuebs te na 1,136 den data publica pa RIVM, e pais su instituto di salud publico. Esaki a refleha un aumento di 4 por ciento den un siman. E cantidad di infeccion tabata 818 den un luna.

RIVM a bisa cu e cantidad di infeccion diagnostica siman pasa tabata un senal cu in-feccionnan di Monkeypox ta den disminucion. E aumento di 46 caso nobo ta e cantidad mas abao reporta den un si-

man desde mita di juni, poco prome cu e cantidadnan a cuminsa aumenta un luna despues.



## Gerard Pique a kibra areglo haci pa bienestar di su yiunan



(CiberCuba) – Gerard Pique y Clara Chia a continua cu nan relacion y nan no ta sconde esaki mas y ta demostra con namora nan ta. Si mester mira algun di e imagennan atras unda nan ta sunchi den un concierto ta confirma nan relacion, awo ta aparece potretnan nobo cu nan a

haci oficial y ta muestra cu oficialmente nan ta bay den serio.

Tabata den luna di juni di e aña aki cu a futbolista di 35 aña y e cantante Colombiano, Shakira a anuncia fin di nan relacion, despues di 12 aña y dos yiu hunto. Sinembargo hopi ta ser papia caba cu nan

relacion tabata kibra caba for di basta luna y e futbolista no a perde su tempo, na unda e la cuminsa haci su bida banda di un hoben cu yama Clara Chia, cu ta un estudiante di relacionista publico y tin solamente 23 aña.

E hoben ta 12 aña menor cu Pique y hunto nan a asisti na un bruid di un bon amigo di e futbolista unda cu un biaha mas a bolbe capta nan hunto, unda cu nan tabata mas cariñoso cu otro. E bruid a tuma luga na Costa Brava.

Riba e portada di Revista HOLA nan a sali hunto man teni y ta yegando e bruid. Aki por mira cu e futbolista no a tene na cuenta e areglo cu a haci cu su ex-pareha pa bienestar di nan yiunan, pa no aparece den publico te na momento cu keda cla oficialmente cu e divorcio, y tambe pa e muchanan pasa bao di un tratamiento pa atende cu e separacion di nan mayornan.

Sinembargo e futbolista no a respecta e decision aki pa su yiunan y a aparece den rednan social y riba portada di revista HOLA. Di e manera aki Pique a kibra e acuerdo tambe palabra entre su persona y Shakira pa bienestar di nan yiunan.

Segun informacion “vanitatis” Pique y Clara Chia conoce otro prome cu el a cuminsa traha na e compania KOSMOS, anteriormente Clara tabata camarera den un di e discotecanan cu Pique tabata bishita frecuentemente ora cu e ta bay di fiesta cu Rique Puig y otro coleganan di e team di futbol.



# SESIONNAN DI INFORMACION PUBLICO

pa e proyecto di suministro di Gas Natural pa WEB Aruba.

## Lo tuma luga na Colegio EPI Auditorium

### Sesion 1

**Dia:** Diaranson, 7 di september 2022

**Ora:** 4.00-7.00 PM

**Presentacion lo cuminsa 4.30 PM**

### Sesion 2

**Dia:** Diahuebs, 8 di september 2022

**Ora:** 6.00-9.00 PM

**Presentacion lo cuminsa 6.30 PM**

## META DI E REUNION

Eagle LNG ta compromete su mes pa informa e comunidad di Aruba y e otro stakeholdernan tocante e Proyecto. E proximo sesionnan publico lo ta pa presenta e resultadonan preliminar di e Environmental and Social Impact Assessment (ESIA), cu lo ser prepara pa Royal HaskoningDHV y lo inclui:

- Un descripcion di e instalacionnan, actividadnan di construccion y operacionnan recomenda.
- E locacion y ruta preferi pa instalacion di e pipa di gas.
- Cua medidanan ta bay wordo tuma pa evita of maneha impactonan potencial negativo.

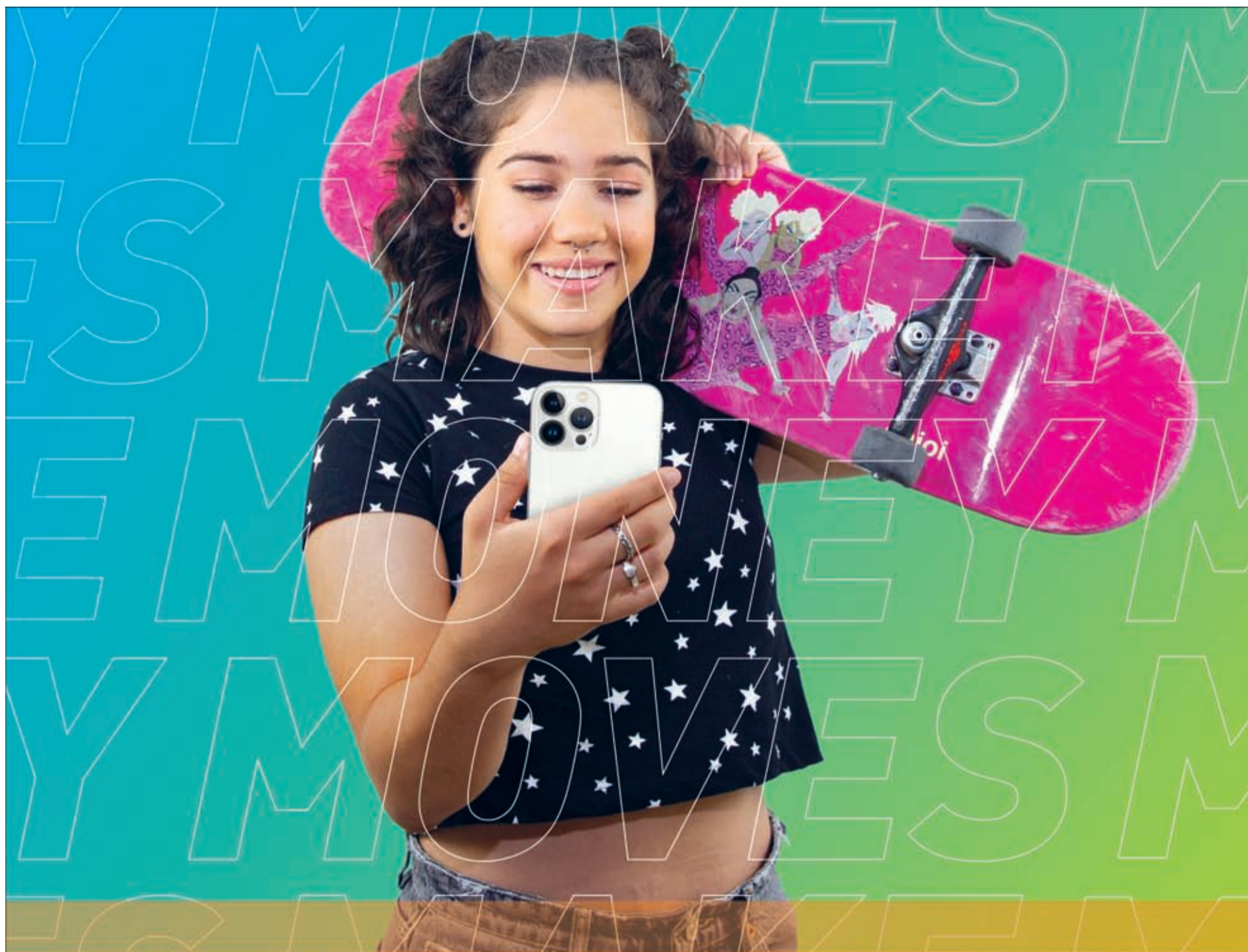
Comentarionan ricibi durante reunion lo wordo incorpora den e rapport ESIA cu lo wordo poni disponibel mas laat durante di e aña aki.

Construccion ta programa pa cuminsa na final di aña 2022 y completa na December 2024. Informacion adicional tocante di e proyecto y con pa tuma contacto cu Eagle LNG ta disponibel na:

[www.eaglelng.com](http://www.eaglelng.com)







“Cu mi Banco di Caribe Teen Account ami mes por cumpra mi cosnan pa skate.”

## Banco di Caribe Teen Account ***BO PLACA, BO LIBERTAD!***

E cuenta corriente pa hoben di 12 pa 17 aña di edad.  
Maneha bo placa; tap, dip, swipe y shop online.

Mas informacion?  
Bishita [www.bancodicaribe.com](http://www.bancodicaribe.com)  
y traha bo cita.



**BANCO DI CARIBE**

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

# BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

## Un familia fuerte ta un comunidad fuerte



Nos famianan ta e cos di mas importante den nos bida. Exper-tonan a observa cu den tur socie-dadnan cu nan a studia, familia ta hunga un rol crucial den e exito di individuonan. E influencia cu familia tin riba muchanan chikito por dura henter nan bida. Pesey famianan saludabel ta e fundeshi di un comunidad fuerte y saludabel.

### Relacionnan di familia ta establece e fundeshi di futuro relacionan

E ser humano ta un criatura social. Nos ta diseña pa conecta y pa florece den relacionnan fuerte cu otro. E mucha su prome relacion ta cu su mayornan. Den su prome añanan, e mucha ta desaroya un conexion fuerte cu su mayornan. E conexion aki ta forma e perspectiva con nan ta

wak nan mes y otronan. Un relacion fuerte entre e mucha y mayornan ta yuda desaroya un sentido di seguridad den nan. E calidad di e relacion intimo aki entre e mucha y mayornan lo influencia e mucha su habilidad pa forma y mantene relacionan ora e bira un adulto. Si e relacion aki ta fuerte, e mucha probablemente lo forma relacionan importante exitosamente.

### Familia por cambia e desaroyo cerebral di un mucha

Un mucha su experiencianan for di un edad trempan ta establece un fundeshi fragil of fuerte den su comportacion, siñamento y su salud. Pa muchanan mas chikito, familia ta e lugar unda nan ta experiencia mayoria di nan experiencianan y e mayornan ta nan prome maestronan y ehempel principal pa sigui. Mayornan responsabel, yen di amor, atencion, y un experiencia familiar positivo ta contribui na e desaroyo saludabel di e arkitectura di e mucha su mentalidad. Un familia saludabel cu ta lanta nan yiu bon ta wordo asocia cu un miho regulacion emocional, obediencia, estudiamento academico, competencia social y resiliencia.

### Familia por yuda establece un bon salud mental pa e mucha

Durante adolescencia, peer pressure ta cuminsa kita e influencia di e mayornan, sinembargo e forsa di e familia ta sigui hunga un rol importante den e formacion di e hoben su desaroyo. Ora tin un familia fuerte cu relacionan positivo, esaki ta wordo asocia cu nivelnan mas abao di depresion y delincencia bao hobenan. Problema psicologico, mal comportacion y depresion bao hobenan ta wordo reduci significativamente cu e apoyo di mayornan. Nivelnan modera di control y monitoreo tambe ta muestra di yuda preveni un comportacion asocial bao nos hobenan. Estudianan di profesionalnan tambe ta muestra cu bon tradicionan familiar ta yuda e hobenan forma nan sentido di identidad y ta lanta nan confiansa propio. Lasonan familiar positivo tambe ta yuda e hoben pa por lidia cu momentonan di crisis y otro tipo di problemanan. Sinembargo, relacionan familiar negativo den un seno familiar cu tin problema, por afecta un hoben su comportacion negativamente. Ademas esaki por afecta negativamente nan salud mental y social como adultonan.

Augustus Scur

## Fundacion formacion politico nelson orlando oduber a tene prome charla exitoso

24 di augustus na Cede di MEP, Fundacion Formacion Politico Nelson Orlando Oduber a organisa un charla tocante Augustus Scur, y e efecto di tur e manifestacionnan riba e logronan grandi di Aruba. Lider di MEP Sra. Evelyn Wever-Croes ta gradici Danki na Nel Oduber pa e charla interesante y pabien na Michella Steenvoorde Laclé pa organisa e evento exitoso.

Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) algun tempo atras a lanta un fundacion pa motibo cu ta sinti e necesidad pa lanta pa yuda den formacion di politiconan nobo. Ora cu tabata preparando pa lanta e fundacion a bisa cu lo ta bon pa politiconan nobo haya e base firme di kico ta politica, kico MEP ta para pe, y kico ta e ideologia social democrata y logronan.

E fundacion aki a haya e nomber Fundacion Formacion Politico Nelson Orlando Oduber. E politico cu pa nos di partido MEP ta e miho politico cu por a guia nos pais den su Status Aparte. Prome Minister 4 bi-

aha di nos pais, y logronan enorme, Sra. Wever - Croes a expresa. 'Danki na e vision y na e liderazgo di 'Nel', nos por a logra cu Aruba despues di Status Aparte a para riba su pia.' Nel a lidera e gobiernonan di Gabinete Oduber I te cu VIII na un forma integro, responsabel y principalmente cu curazon pa 'e hende'. Nel nunca a lubida e hendenan rond di dje y semper el a keda cu e pueblo y cu votadornan di partido.

'Mi ta orguyoso di ta miembro di e partido y di lidera e partido. Pesey, kico mas bunita cu pa e fundacion cu a lanta, por carga e nomber di Nel.'

Miembronan di e Directiva ta Jerehm Campbell y Gina Harms, Secretario di Fundacion Randolph Vrolijk, Tesorero di Fundacion Gos Oduber y na cabes di e fundacion ta sra. Michella Steenvoorde - Laclé como Presidente di e Fundacion.

Concluyendo, Lider di MEP Sra. Evelyn Wever-Croes a gradici un y tur pa a acepta e invitacion y pa ta presente na e prome encuentro oficial publico di e fundacion aki.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Ex Prome Minister Nelson Oduber:*

## “Accionnan di Agosto 1977 tabatin su motibonan, significacion y balornan pa nos lucha y historia”

**Segun nos Staatsregeling - e tempo ey bo por bisa nos constitucion - e eleccion pa eligi e miembronan di Staten di Antias ta tuma lugar segun partidonan insular, unda Corosulo por eligi 12 miembro, Aruba 8, Bonaire 1 y e islanan Ariba (Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius) por eligi solamente 1 miembro. No tabatin partidonan cu ta representa Antias, pero cada isla separa. Pa nan e electorado na cas tabata importante.**

Banda di eleccion pa miembronan di Staten di Antias tabatin un Eilandenregeling cu tabata regla e eleccionnan pa e islanan, unda cu Aruba por a eligi 21 miembro di Eilandsraad y e partido cu haya mayoria lo por forma e gobierno insular cu pa nos tabata 6 diputado. E gobierno aki casi mester sinta 4 aña, pasobra no por bin eleccion si gobierno cay, pero mester reforma.

Contrario na esaki, e gobierno Antiano cu si e cay por bin eleccion si bin problema prome cu 4 aña.

### Kico a sosode na augustus 1977?

Bo por tin un situacion unda cu bo ta gana eleccion pa Staten di Antias na Aruba pero partidonan na Corsou cu total tabatin 12 miembro, unda un partido cu gana of perde ta join otro cu 1 partido di Bonaire, 1 di Sint Maarten pa yega na 12 asiento. A yega di sosode cu partido Nacional di Pueblo ta gana na Corsou y PPA ta gana na Aruba y envez cu PPA forma cu Nacional, nan ta forma gobierno cu partido Democrat di Corsou lagando e partido cu a gana aya for di gobierno. E tempo ey tabata ser bisa cu bo ta gana eleccion anochi di eleccion y perde su mainta siguiente pa bay den Gobierno Central na Corsou. Esaki a sosode varios vez cu partido Nacional.

Na Aruba MEP a gana eleccion na 1973 y a bay den gobierno Central. Na 1977 MEP a bolbe gana cu 5 asiento y pa un par di voto mas lo a saca 6 asiento di e 8 asientonan pa Aruba.

Kico a sosode? PPA a saca 2 asiento y despues ora cu un miembro a declara su mes independiente, PPA cu solamente 1 di e 8 asientonan a drenta gobierno Central. Logicamente cu MEP y su votadornan no por a acepta esaki, pasobra e tabata un falta di respet pa e electorado Arubano, apesar cu legalmente esaki tabata por, ya cu ta Gobierno Central pa Antias tabatin, unda cu den tur e islanan esun cu forma un gobierno mester busca un mayoria. E total di asientonan tabata forma e gobierno.

### Referendum consultativo

E gobierno insular di MEP a organisa pa promer vez den historia di Reino Hulandes un referendum consultativo dia 25 maart 1977. E tempo ey tanto gobierno Central y esun di Hulanda a declara cu nos sistema no conoce e instrumento di Referendum ya cu esaki no ta para den nos leyman. E balor di e referendum consultativo aki tabata e arma principal di gobierno di MEP bao guia di Betico Croes dfm, unda cu nos no solamente a gana eleccion ya caba na 1973, 1975 y despues na 1977 pero den un referendum den tur libertad pueblo a duna Betico Croes y MEP e mandato pa regla nos futuro estructura estatal den tur forma pero den todo

caso cu nos lo mester sali di gobierno/Antias di 6. Pa mi e referendum aki su balor tabata historico y sumamente importante. Hasta masha aña despues e otro islanan y hasta Hulanda tambe a tene nan referendumnan. Su balor tabata grandi y tabata e instrumento mayor di Betico Croes y MEP.

Door di e resultado di referendum di 25 maart 1977 y e resultado di eleccion na juni 1977, MEP y gobierno insular di Aruba a sinti nan obliga y mara na ehecuta e resultado di e referendum.

### Detencion di 2 sindicalista

Teniendo MEP na 1977 pafor di gobierno lo stroba e proceso pa haci e preparacionnan pa sali di e constelacion Antiano. No obstante e mandato aki cu MEP a haya di e pueblo den eleccion y e referendum, nos no por keda sin mas for di Gobierno Central ya cu no tin respet pa e electorado Arubano. Ora PPA cu solamente 1 asiento toch a drenta gobierno, Betico a organisa un reunion informativo na Centro di Bario Noord, unda e pueblo a atende masalmente. Durante e reunion nos a ser avisa cu 2 lider sindical di IOWUA a ser deteni pasobra cu nan lo a saca un pamflet contra PPA y cual contenido tabata ‘opruiend’ Di e momento ey a tuma e decision cu ta bay Warda di Polis na Playa unda Chinto Geerman dfm y Juan Yarzagaray dfm tabata deteni. Un masa hopi grandi a bay protesta dilanti Warda di Polis, a marcha bay cas di fiscal van Arps y e tempo ey den Nassaustraat a kibra vitrina di e oficina di Amigoe cu tabata contra nos y tin hende a kima e bandera di Antias.

### Aruba den scuridad

E dianan cu a sigui gobierno insular a duna liber na tur ambtenaar pa nan por bay protesta. Tin sindicatonan tambe cu a join e protesta. A protesta pacificamente pero ora cu gobierno Hulandes a bisa cu ta un par di hende so a protesta y cu no tabatin nada particular a sosode, nan mes a reta MEP pa muestra su forsa y sosten. E accionnan a conduci cu gobierno Central a manda Riot Commando bao guia di Castillejo Cova cu hopi polis di otro islanan pa bin yuda esnan aki pone ordo. Hopi abuso contra nos pueblo a tuma lugar, a abusa di poder, a tira riba hende, herida nan, a tira riba auto cu hende aden. Castillejo Cova cu e polisnan cu nan a trece bon arma y hasta a tene un marcha pa intimida, spanta hende den caya di Nassaustraat. Mirando e opresion, intimidacion y e abusonnan aki nos a dicidi cu nos ta pone Aruba plat y a laga baha e planta di WEB y Aruba a keda un par di dia den scuridad. E tempo ey tabata fouilleer hende pa loco, a detene hende pa spanta pueblo. Mientras tanto 2 ciudadano a hasta bay Cuba.

### Viahe pa Hulanda

Betico a uni forza cu e gremionan di sindicato y comercio den un reunion na Surfside. Den e reunion ey a palabra cu lo haci uzo di articulo 26 di Eilandenregeling (ERNA) cu ta bisa cu nos Eilandsraad por bay cerca gobierno Hulandes pa defende nos interes ora nos ta sinti nos mes perhudica. A forma un delegacion di Eilandsraad, Bestuurscollege y gremionan cu a bay Hulanda pa discuti e situacion. Al final a haya oido cerca Gobierno di Hulanda y di Antias den un protocol di 20 april 1978 pa bin

un Comision di Reino pa studia e problema di un restructuracion di Antias. Mientras tanto MEP a bira miembro di Social Democratanan Internacionaal S.I. A bay cu diferente delegacion den region y nos a bay tambe Nacionnan Uni na e Comision di Decolonisacion y nan a conseha nos cu mester bula for di e constelacion Antiano a a base di un resolucion.

E accionnan di Agosto 1977 y e referendum di 25 maart 1977 tabata e base pa sigui traha pa prepara nos futuro pafo di gobierno Antiano, miho bisa pafo di Antias su constelacion.

Laga mi un biaha mas gradici Betico y MEP, su integritenan y tur cu a uni forsa cu nos por a yega Conferencia di Mesa Rondo na 1981 y 1983 cu a conduci cu Aruba a sali for di e constelacion Antiano dia 1 jan. 1986, cu nos a elimina e 2 forman di gobernacion, e 2 bestuurscollegenan cu awe nos por determina nos propio futuro, destino cu tur e instrumentonan legal, economico ta den nos propio man, tin propio parlamento, propio himno, bandera, ortografia, propio Banco Central y moneda Arubano.

Ban conserva esaki cu ta nos responsabilidad.



## Yiu di Corsou Dr. Heyden (38) promove pa Profesor



**Mariano ‘Pitòsh’ Heyden a keda promove recientemente como Profesor na Universidad di Monash na Melbourne, Oustralia. Profesor Dr. Heyden tabata Profesor Asocia na Departamento di Maneho y Facultad Empresarial y di Economia na Universidad di Monash durante di ultimo 6 aña despues di a cuminsa su carera na Universidad di Newcastle na Australia.**

A reconoce cu e promocion aki pa su contribucion na Universidad di Monash den areanan di actividadnan academico: investigacion, edu-

cacion y envolvimento.

E ta tambe for di prome di januari 2022, director HDR, e delegado cu autoridad pa mayoria asunto y pa guia di candidatonan cu ambicion pa nan Ph.D. E ta conoci bou di coleganan internacional pa varios investigacion, publicacion y presentacion.

Profesor Dr. Heyden a nace na Corsou y a bay Cayena Kleuterschool, Berg Carmel College, Radulphus College y Universidad di Corsou. El a haya su Master den Filosofía na Erasmus Research Institute for Management na Rotterdam, Hulanda, caminda el a haya tambe su titulo di

Doktor.

Ora cu a puntr’é con el a yega asina leu, el a contesta cu ora a mand’é lesa un buki, el a les’é e buki dos biaha. E no ta mira su resultado como producto di un lucha pero como resultado di no perde bo meta for di bista y pa lesa mas tanto posibel pa sa mas tanto posibel.

Su mayornan Mariano y Reyna Heyden-Joe y famia ta celebrando su logro ku gratitud i ta yama danki na kada persona ku di un forma òf otro a kontribuí na su desaroyo personal y profesional.

## DCNA ta organisa Siman di Intercambio di Junior Rangers 2022

**E Junior Rangernan a caba di conclui nan evento di intercambio anual. Hoben di e seis islanan a bin hunto pa siña tocante e biodiversidad unico den Caribe Hulandes y a forma e base pa futuro colaboracion entre e islanan. Desde salida di solo cu un bista di lama nan dilanti te glow in the dark hiking anochi laat, e studiantenan aki a pasa un dushi siman yena cu recuerdo cu nan lo balora henter nan bida.**

Un pilar fundamental di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta e deseo di hisa educacion centra riba naturalesa den henter Caribe Hulandes pa e hobennan. Un di e hermentnan diponibel na e isla ta pa haci e muchanan fuerte den esaki y ki miho manera di aprovecha e energia aki a traves di e programa anual di intercambio DCNA Junior Ranger. E oportunidad unico aki ta reuni hoben di e seis islanan pa siña mas cu tur cos e biodiversidad excepcional di Caribe Hulandes y traha hunto na desaroyo di habilidad positivo, cooperativo y social.

Servicio di ecosistema y con nan ta apoya nos tur!  
E tema di e aña aki pa e intercambio tabata “E servicionan di Ecosistema” y con nan ta sostene nos tur! Durante e siman, e Ranger Hobennan a siña identifica e flora y fauna di lama y di tera, mientras cu nan tabata practica snorkel, hike y core den kayak door e diferente habitatnan di St. Eustatius y St. Maarten. E siman a cuminsa na St. Eustatius campando den e hardinnan botanico, brindando

e oportunidad perfecto pa tur sumergi den naturalesa. Ningun di nan no tabata preocupu cu e comiense mainta tempran mainta, ora cu nan tabata lanta cu un impresionante salida di solo cu bista di lama. Durante dia e Junior Rangernan por a adkiri experiencia practico den monitoreo di especie invasor realizando patruyahe di yuwana cu e rangernan di STENAPA. A traves di e monitoreo, cada ranger a siña distingui entre e diferente subespecienan di yuwana y a siña pakico ta importante rastrea e tendencianan di e poblacion. Dahlia Hassell Knijff, Oficial di Proyecto di DCNA a agrega cu “Intercambio Junior Rangers ta facilita e islanan di Caribe Hulandes ta oportunidadnan pa e hobennan explora diferente ambiente, crea amistad mas aya di e fronteranan y, loke ta mas importante, su curiosidad

pa mundo natural a traves di diferente actividad. Como meta principal di DCNA ta pa apoya e parkenan local, nos ta bringa pa brinda diferente experiencia pa e hobennan den educacion tocante naturalesa pa garantiza cu e intercambionan entre e islanan por tuma luga pa e gruponan aki”.

Isla nobo, Experiencia nobo Durante henter e siman, e Junior Rangernan por a comparti storia di nan mes islanan, sea durante un actividad of rond di un kampvuur comiendo marshmallow. Cada participante a keda asombra cu, aunke nan tur ta di isla bisiña, e ecosistema natural di cada isla tin su mes cosnan unico. Ya sea tabata siñando tocante especie nobo of simplemente intercambiando number local cu nan tin mescos, e studiantenan aki a laga e isla cu un amplio cono-

cimiento local y amigo nobo di cua DCNA ta spera cu lo conduci na un colaboracion di bida entre e gruponan.

E siman tabata yen di variedad di actividad marino y terestre cu a entretene e Junior Rangernan desde mainta trempan te anochi laat. Nan por a explora e diferente ecosistemanan na Sint Eustatius a traves di hopi actividad, incluyendo snorkel, mientras cu nan tabata adkiri habilidad di identifica pisca y siñando con pa identifica diferente especie di parha. Na fin di e siman aki, e rangernan tambe por a disfruta di un kayak matutino den e lagun di St. Maarten pa compronde miho e ecosistema di e mangelnan. Parti di atardi nan por a siña tocante e impactonan negativo di contaminacion di plastic cu un actividad pret den piscina.

“Pa ta anfitrión di e Inter-

cambio di Junior Ranger di e aña aki tabata un honor pa STENAPA. Nos muchanan di Caribe Hulandes a disfruta di educacion tocante naturalesa y a comparti nan comprension nobo di ecosistema y su servicionan cu otro” Achsa Mitchell, Oficina di Educacion di STENAPA/JRE y Presidente di Grupo di Trabou di Participacion Hubenil di DCNA.

E evento aki tabata posibel danki na Prins Bernhard Cultuur Fonds, World Wildlife Fund-Dutch Caribbean y patrocinadonan na St. Maarten manera The Azure Hotel & Art Studio, Domino's Pizza y Winair. E actividadnan di DCNA ta generosamente financian pa Loteria Nacional di Codigo Postal Hulanda. Interesa pa join Junior Rangers? Comunica cu e autoridad local di parke pa obtene mas informacion!



## Studentenan internacional ta enfrentando dificultad na Hulanda

**(NLTimes) - Studentenan internacional ta pasando den dificultad na Hulanda segun Annual International Student Survey (AISS).**

E encuesta a mira cu 59 por ciento ta pasando den dificultad cu nan salud mental, y 28 por ciento no ta sinti cu nan ta bon bini na Hulanda.

Studentenan Hulandes tambe ta pasando door di problemanan cu nan salud mental, sinembargo esaki ta causa pa presion di nan estudio y trabao. Studentenan internacional ta enfrenta esaki ademas di ta leu for di cas y nan red di sosten. Falta di contacto social y e sentimento di haya falta di nan hogar ta influencia nan bienestar.

Un grupo significativo, di 35.4 por ciento ta luchando cu problemanan financiero. Studentenan internacional a indica cu e bida na Hulanda ta caro. Hopi biaha nan ta menciona e costo di transport publico. Algun estudiante internacional por solamente cubri e costo di transport publico algun biaha pa siman pa asina por atende scol.

Mayoria estudiante internacional, un grupo di 70 por ciento, no sa cu nan tin derecho na un prestamo y sosten pa transport si nan ta traha mas

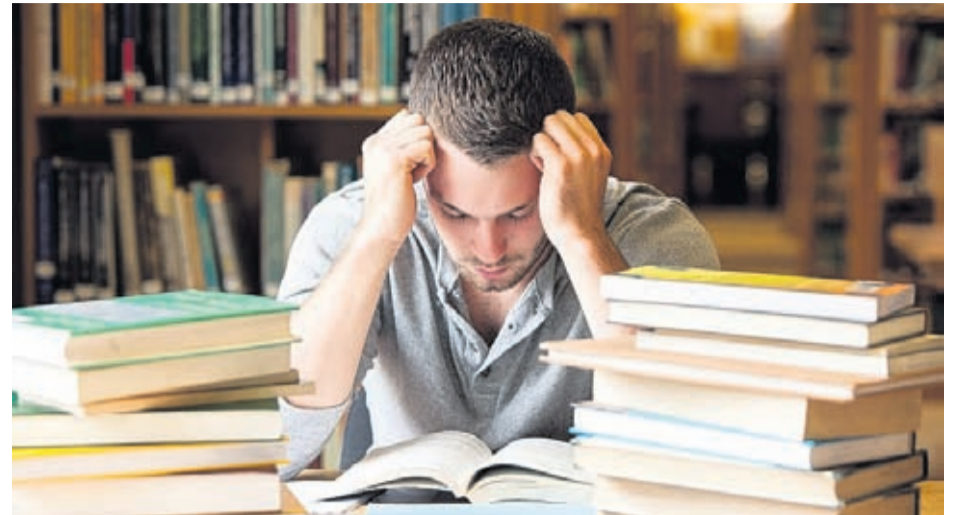
di 56 ora pa luna, e encuesta a mira. Y e grupo chikito cu si ta altanto di esaki, a bisa cu e cantidad di oranan di trabao cu tin mester no ta posibel combina cu nan estudio.

Acceso na cuida di salud ta un problema pa varios. 37 por ciento di estudiante no ta sigur si nan mester di seguro na Hulanda. Y si nan tin seguro di salud Europeo, e sistema Hulandes hopi biaha no ta acepta esaki.

AISS ta consisti di organisacionnan di estudiante ISO, ESN y LSVb. "Studentenan internacional ta un kwart di e poblacion di estudiante, sinembargo e encuesta aki ta permanece e unico manera structural di monitor di e studentenan su posicion. E ta mas cu preocupante con hopi e grupo aki ta enfrenta dificultad," president di ISO Terri van der Velden a bisa.

Segun su persona, reporta studentenan internacional ta enfoca hopi riba e presion riba educacion. E presion aki ta afecta studentenan internacional tambe, el a sigui splica.

E organisacionnan di estudiante ta recomenda pa Gobierno y institucionnan di educacion inverti den e acceso na cuida di salud mental pa studentenan internacional. "Informa e studentenan tocante unda nan por bay pa ricibi ayudo, por ehempel, psi-



cologonan pa estudiante, ayudo preventivo accesibel di e municipalidad, GGZ y otro portalnan di informacion.

ISO, ESN y LSVb ta recomenda pa institucionnan comunica informacion practico tocante biba, studia y traha na Hulanda cu mas claridad.

## Sospechoso ta fayece na hospital dianoan despues di incidente cu cuerpo policial

**(NLTimes) - Un homber di 37 aña di edad cu a ser poni den custodia di cuerpo policial a fayece riba diahuebs despues di a pasa un siman den coma.**

Marcus, di Hengelo, a ser tuma den custodia durante

un paro di trafico na Borne, sinembargo a cay inconsciente prome cu nan a yega na stacion di polis pa cuestionamento. El a ser hospitalisa den condicion critico despues di e aresto, y a fayece despues cu dokternan a constata cu no tin evidencia cu e lo recupera,

RTV Oost a reporta.

"Marcus ta laga atras dos yiu y e resto di su famia," Richard Korver, abogado representando e famia a bisa den un declaracion manda pa NLTimes. El a agrega cu e "famiarnan ta pidi medio pa duna espacio pa e famia por lidia cu e evento tragico aki."

E homber a ser deteni despues cu el a comporta di manera sospechoso mientras cu e tabata stuur riba Bronsche Beeklaan mas o menos 8:15 di anochi. Cuerpo policial a bisa den un declaracion anteriore cu un test di su scupi a trece resultado cu e tabata bao influencia di droga. Oficialnan a dicidi cu nan lo transporta su persona na stacion di cuerpo policial na Hengelo unda cu lo haci testnan di sanger pa confirma of desmenti e resultado. "El a bira malo durante e transportacion, despues di cual a duna su persona prome auxilio y a yama ambulance," cuerpo policial a splica.

Dianoan despues, RTV Oost

a obtene video di un persona cu tabata patras di e patruya. E imagennan ta muestra cu Marcus a ser ranca na su man pa sali for di e auto, na un manera cu ta sugeri su cabes por a dal riba vloer. Un oficial a sigui ranca Marcus su man, mientras cu otro oficial a gara su pia pa hise y sace for di e auto.

Marcus tabata riba vloer tira na su lomba, sin move, y e oficial den un vest berde aparentemente a pone su rudia riba e pecho di Marcus, pushando abao asina duro cu su pecho ta hundi bay aden. E rudia a permanece riba Marcus pa 6 seconde. Despues el a lanta su rudia un poco prome cu el a pres esaki back riba Marcus su pecho. Esaki a dura pa por lo menos 3 seconde mas prome cu e video a corta.

Mas despues, noticiero regional a reporta cu e video aki ta existi unda cu ta mira e aresto na Borne unda cu Marcus a bira malo. Fuente cercano di e caso a bisa cu

a surgi un enfrentamento prome cu Marcus a collapse. Korver a pidi pa tur persona cu tin informacion tocante e incidente pa tuma contacto cu cuerpo policial of su oficina na tips@richardkorver.nl.

"E famia no a laga ningun piedra sin bira," Korver a bisa. "Mi lo haci tur loke mi por pa yega na e berdad. Nos ta papiando di un homber di 37 aña, cu tabata den bon salud. Dicon su bida mester a caba aki?"

E aresto ta bao investigacion pa Rijksrecherche, e servicio independiente nacional cu ta lidia cu e investigacionnan di servicionan di gobierno, cuerpo policial a bisa siman pasa.

Te ainda no ta cla si Marcus su fayecimento lo cambia e status di e oficialnan involvi, cuerpo policial su vocero a bisa na ANP. Public Prosecution Service a bisa cu nan lo tuma tempo prome cu Rijksrecherche su investigacion keda completa.



# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**  
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM  
 Email nos na  
 aviso@bondia.com

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf  
**Tel : 569 7539 / 737 3993**

**Sushi den cura?**  
 Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta. Yama nos na  
**561 4297 of 561 5179**  
 Hasi Aruba Limpi.

**SERVICIO PUBLICO**  
 Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs  
**Tel. 593 3141**

**AUTO Y HERO BIEU**  
 Nos ta piki auto, aircu y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=  
**Yama 561 4597 / 561 5179**  
 Arubiano Balente

**SERVICIO PUBLICO**  
 Handyman  
 Pa trabou di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata  
**Tel : 567 1108**

**TA BENDE**  
 Caha di Orgel.  
 Tin 3 cylinder NOBO.  
 Pa mas informacion yama  
**Tel. 593 0203**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc  
 Yama Mario Franken  
**Tel. 740 6591**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos  
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

**TA BENDE**  
 Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda  
 Pa mas informacion  
**Cell whatsapp 567 2907**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpieza parte mainta  
 Mi tin transporte  
**Tel : 565 5807**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.  
**Te. 569 4273 of 746 2902**

**TA BENDE**  
 House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert  
 Good for business  
 Call owners:  
**Tel. 566 0505 / 566 1197**

**TA BENDE**  
 BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero  
 Prijs Afl.250  
**Tel. 569 7787**

**TA BUSCA**  
 un Cassette Deck pa compra si tin un, call me na  
**Tel.594 5556 Junior**

**SERVICIO PUBLICO**  
**Limpieza pa cas y auto**  
 Presure wash cura di cas  
 Laba muebles  
 Laba tapijt  
 Laba sienta di auto  
 Laba vloer  
**Tel. 593 9464**

**TA BUSCA**  
 Habitación no muebles ..con derecho a cocina banda Pos Chiquito o Sabaneta.celu  
**Tel.562 0039**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora  
**Tel. 569 3253**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.  
 Arubiano trahado  
**Call 592 5766**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time  
**Tel. 740 7573**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:  
**Tel.5682339**

**TA BENDE**  
 Un Mata di Coco chikito y un grandi, algun Adenium of Desert y Lizimbein di diferente tamaño  
**Tel. 566 8167**

**TA BENDE**  
 1 Frigidaire Fls.250.00  
 1 mesa bamboe rondo Fls.35.00  
 1 Krantenbak Fls.25.00  
 Renchi pa bara di cortina Fls.0.50 pa uno  
**Tel. 593 8120 / 582 3023**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos  
**Tel : 746 0518 / 569 7539**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios  
**Tel. 569 7539 / 746 0518**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion  
**Tel.566 5026**

**SERVICIO**  
 Unified One Events  
 Photos , films, wedding  
**Tel. 749 2533**

**TA HUUR**  
 Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1  
**Tel.564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Ta traha y renoba Cas ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-  
**Tel.563 4168**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales  
 Sabana Basora # 157 P.Ch.  
**Tel. 561 8520**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.  
**Tel.742 6250**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece pa cuida di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion  
**Tel. 558 7310**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.  
**Tel. 564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs  
**Tel. 738 1908**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa haci trabou di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas  
 Yama y puntra pa Benito na  
**Tel.630 5185**

**TA BUSCA**  
 trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina  
**Tel.561 3910**

**SERVIO PUBLICO**  
 Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na  
**563 4828 / 5679610**

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI MAS CERCA DI BO!**

**Yena aki bao e siguiente informacion**

**Telefon**  
 Number completo: .....  
 Adres di entrega: .....  
 Adres di cobranza: .....

**Pago Adelanta:**     3 Luna     6 Luna     1 año

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com**  
**www.bondia.com**


**Cas Di Cultura**

 Vondellaan 2 Aruba  
 297-582-1010

**F A D A**

 Campanastraat 5 Aruba  
 297-583-2999  
 297-583-9610

**F A V I**

 Primavera 233 Aruba  
 297-582-5051  
 297-582-5222

**F E P O**

 Engelandstraat 15 Aruba  
 297-583-1016  
 297-583-6607

**Fundacion Contra  
 Violencia Relacional**  
 Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
 Aruba**  
 Irenestraat 21 Aruba  
 297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
 Muchanan**  
 Cumana 2 Aruba  
 297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
 Hubentud**  
 Wilhelminastraat 19  
 Aruba  
 297-588-6138  
**Koningin Wilhelmina  
 Fonds**  
 Spinozastraat 9 Aruba  
 297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
 Sabana Blanco 8 Aruba  
 297-588-9999  
**Rode Kruis Aruba**  
 Pedro Gallegostraat 14  
 Tel. 297-582-2219  
 Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**  
 Avenida Milio J Croes 17  
 B Aruba  
 297-588-9591  
 www.famiaplanea.org  
 famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
 Guia Mi**  
 George Madurostraat 34  
 297-582-0088

**Y M C A**  
 Calbasstraat 1 Aruba  
 297-582-3072

**AL-ANON group**  
 Sabana Liber #8, Noord  
 (close to the hotels)  
 Tel: 736-2952 or  
 593-7081

**Dokter na warda**
**Oranjestad**

 Hospital  
 7:00 pm / 10:00 pm

**San Nicolas**

 Imsan  
 24 ora

**Botica na warda**
**Oranjestad:**  
 Dakota  
 Tel. 588 7364

**San Nicolas:**  
 San Nicolas  
 Tel. 584 5712

**Servicio di Taxi**
**Aruba Transfer Tour & Taxi  
 C.A.**

 Pos Abao #41  
 P.O. Box 723 Aruba  
 Tel: 582 2116 / 582 2010  
 Fax: 583 6988

**Taxi Adres Services (24h)**

 L.G. Smith Blvd. #234  
 Oranjestad Aruba  
 Tel. 587 5900  
 Fax: 587 1928  
 E-mail: tas@setarnet.aw

**A1 Taxi Services Aruba**

 Moko 56 T  
 Tel: 587-8850  
 Tel: 280-2828  
 Whatsapp: 592-7024  
 E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

**Pronostico di tempo**
**Tempo:**  
 Parcialmente nubia cu un awasero pasa-  
 hero

50 km/ora, 22 te 27 nudo)

 Temperatura maximo 34 grado Celsius  
 Temperatura minimo 27 grado Celsius  
 Indice di calor (heat index) den y rond  
 di oranan di merdia: 36 pa 39 grado  
 Celsius  
 Uv index: 12

 Bahada di solo : 6:55 pm  
 Subida di solo : 6:29 am.

**Biento:**  
 modera te basta fuerte for di direccion  
 oost te oost- zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te  
 39 km/ora, 11 te 21 nudo).  
 Den dia fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te

**Situacion general di tempo:**

 Na e momentonan aki no tin disturbio  
 di importancia pa e weer local. Debi  
 cu atmosfera regional ta relativamente  
 abou na humedad y pa e motibo aki no  
 ta spera awasero di importancia durante  
 proximo 24 ora. Un proximo ola tropi-  
 cal lo dreña parti oost di Caribe awe  
 nochi laat pa mañan mainta.

**Condicionnan maritimo/ estado di  
 lama:**

 Na partinan protege di costa: leve  
 Na partinan zuid: tranquil te modera  
 Na partinan oost te noordwest di costa:  
 generalmente modera

**EMERGENCIA** 911

**POLIS**
**Oranjestad** 100  
**San Nicolas** 104  
**Santa Cruz** 105  
**Noord** 107  
**Tip Line** 11141  
**Brandweer** 115  
**Ambulance** 911  
**Hospital** 527-4000  
**Imsan** 524-8833  
**Warda Costa** 913  
**Seguridad Nacional** 11911  
**Cruz Cora** 582-2219

**BOTICA**
**Aloe** 584-4606  
**4 Centro Medico** 584-5794  
**Central** 585-1965  
**Dakota**  
 588-7364  
**Del Pueblo** 582-1253  
**Eagle** 587-9011  
**Kibrahacha** 583-4908  
**Maria** 585-8145  
**Di Servicio Noord** 586-4606  
**Oduber** 582-1780  
**Paradera** 588-6638  
**San Lucas** 584-5119  
**San Nicolas** 584-5712  
**Santa Anna** 586-8181  
**Santa Cruz** 585-8028  
**Sero Preto** 584-4833  
**Trupial** 583-8560

**UTILIDAD**
**Setar** 117  
**Web** 525-4600  
**Elmar** 523-7147

**FUNERARIA**
**Aurora** 588-6699  
**Royal Funeral H.** 586-4444  
**Ad Patres** 584-2299

**Centrale Bank van Aruba**  
 Daily Exchange Rates - 08/25/2022


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	184.74	185.46	186.26
GBP	2.04	2.09	2.15
JPY	129.43	130.61	131.93
EUR	176.33	177.94	179.72
DKK	22.93	23.65	24.45
NOK	17.48	18.20	19.00
SEK	15.84	16.56	17.36

For amounts up to Afl. 100,000

## No perde Stimami Sterilisami su Summer Sidewalk Sale

Marca September 4 den bo calendario pa bo no perde Stimami Sterilisami su Summer Sidewalk Sale cu lo tuma luga na Sun Plaza di 10 AM te cu 6 PM, y unda bo lo haya un surtido amplio di productonan nobo y usa di Marriott Vacation Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Ritz Carlton, RIU Hotel & Resorts, Tara Eco Supplies, y Ben Kaufman na prijsnan sumamente barata.

E productonan ta inclui mueblenan di hardin, matras, serbete, clechi di cama, tayo, gilas y hopi mas! Tambe bo lo tin e oportunidad di amplia bo famia y duna un cacho di pushi un hogar pa semper via Luna Foundation, Nine

Lives Foundation, y Sgt Pepper's Friends cu lo atende e evento cu mascotanan cu ta cla pa adopcion.

Ta bai tin varios actividad pa mucha, cual ta inclui lesnan di Bring it on Zumba, tutorial di balloon animals, facepaint y hopi mas actividad organisa door di e activities team di Marriott.

100% di e fondonan recauda ta bai wordo contribui na Stimami Sterilisami su campaña nacional di sterilisacion di cacho y pushi, cu recientemente a celebra e logro grandi 30,000 sterilisacion. "Nos ta sumamente agradecido y conmovi di e ayudo, contribucionnan y voluntarionan di Bucuti & Tara, Mar-

riott, Ritz Carlton, RIU, Tara Eco Supplies, Ben Kaufman, Nine Lives Foundation, Luna Foundation, Sgt Pepper's Friends, Sun Plaza, y Craft & Lola.

E evento no ta bai solamente yuda contribui na nos mision pa mitiga e sufrimento di cacho y pushi riba caya, pero tambe e ta bai brinda nos comunidad e oportunidad pa cumpra productonan duradero y di bon calidad na prijsnan hopi barata, mientras cu nan ta pasa un dia leuk den famia. Nos ta invita henter Aruba pa bin disfruta y apoya e maravioso causa aki," Ewald Biemans, Presidente di Stimami Sterilisami, ta conta.

## Charla Ban Preveni Cancer Hunto

**Diasabra 27 di augustus Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta organisa e charla 'Ban Preveni Cancer Hunto'. Lo tin diferente orador cu lo bin na palabra.**

Angelique Salsbach, kende ta nutricionista, lo papia riba nutricion saludabel cu enfoke riba prevencion di cancer. Mirto Tromp kende ta mondhygienist, lo papia riba e importancia di bon cuidado oral, no solamente pa prevencion di cancer pero tambe con pa cuida bo boca si bo mester bai haya tratamiento pa cancer. Rosetna Martinus ta un transformational & wellness coach y e lo enfoca riba e importancia di movimiento y un lifestyle saludabel.

Alabes e fundacionnan cu ta traha duro riba concientisacion pa preveni of trata cancer tambe lo ta presente. Stichting BOB cu ta e funda-

cion cu ta percura pa hende muhernan keda controla nan pechonan regularmente tambe lo duna un presentacion. Mary Joan Foundation cu ta duna guia y ayudo na hende homber y hende muher cu tin cancer na pecho lo ta presente pa asina splica mas di nan trabou. Mamma Poli ta e clinica na Horacio Oduber Hospital special pa personanan cu tin un of otro enfermedad di pecho y nan tambe lo ta presente pa splica riba nan trabou y amplia mas riba e proceso di tratamiento medico di cancer di pecho na Hospital.

E mainta di charla lo tuma lugar na Piedra Plat Entertainment Center den Sala Vale Croes y lo tin un duracion di 9.00 -12.00. Entrada ta gratis y tur hende ta bon bini pa asina concientisa nan mes riba cancer y un bida saludabel.

## Diabierna awo e orario di servicio na cliente di Departamento di Impuesto lo ta diferente

*Esaki en conexion cu un training pa e personal*



Departamento di Impuesto ta informa cu diabierna dia 26 di augustus 2022, e seccion "Servicio na Cliente" lo ta cera parti atardi na oficina principal na Camacuri. Esaki ta nifica cu ta brinda servicio na publico via telefon 5227424 solamente parti mainta entre 7:45 y 11:30.

E orario aki ta valido tambe pa e servicio brinda na e balie

di recepcion.

E servicio di caha ta continua durante henter dia segun e orario di custumber. Pues tanto na e oficina principal na Camacuri como na e oficianan den districto, lo ta posibel pa haci pago te cu 3:30 di atardi. Dialuna, dia 29 di augustus 2022, e servicicionan menciona lo continua manera custumber.

Resultado Sorteo <i>augustus 25, 2022</i>			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1023	1465	0168	2953
9480	0627	SUPER5	8813
6785	3591	87183	7788
MERDIA	ANOCHI		
Sorteo # 3659	Sorteo # 7723	Sorteo #	Joker Letter
6496	3591	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
7532	1514	0 x Match 4+	680.000,-
3024	2520	0 x Match 4	
		0 x Afl. 12,00	
FP	2x		02-19-20-23-29
		Sorteo # 5865	Proximo Jackpot
Sorteo # 3659	Sorteo # 6767	0 x Jackpot	62.000,-
0320	0659	3 x Match 4	
		117 x Afl 8,00	
Sorteo # 1715	Sorteo # 1472		
1266	0810	Sorteo #	Mega Ball
		0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Sorteo # 3659	Sorteo # 5526	0 x match 4	310.000,-
2842	9109	0 x Afl. 500,00	
Libra	Scorpio	0 x Afl 50,00	
		0 x Afl.15,00	
Sorteo # 533	Sorteo # 456		<b>Afl. 410.000,-</b>
280	729		
		Sorteo #	
X3	2x		



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
 Oranjestad, Aruba  
 Telephone: (297) 588-6699  
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios ta amor... Y amor ta Dios,  
 Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda  
 di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"  
 Salmo 33

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta  
 anuncia cu a fayece:



**Agnes Maria Krosendijk-Semeleer**  
 Mihor conoci como "Nechi"  
 \*02-11-1942 †23-08-2022

Na number di su Esposo:  
 † Sr. Cerilio (Richi) Krosendijk

Na number di su Yiunan:  
 Adeline (Chelley) y Anselmo (Leo) Vrolijk-Krosendijk y famia  
 †Bernadine (Brenda) Krosendijk y yiu  
 Caroline y Abelino Hernandez-Krosendijk y famia  
 Desirecé (Daisy) y yiuunan

Nieto y nietanan:  
 Adelizah Vrolijk - Jeremy Vrolijk y Miguclangela Koolman -  
 Andrew Vrolijk  
 Clydeson Correa  
 Cedric Krosendijk - Hilward y Soraya Krosendijk - Kimberly  
 Krosendijk - Desharina Krosendijk - Amadeé Krosendijk  
 Stacey y Jose Falcon Silva - Jeric Felisia - Abel Hernandez  
 Villalobos - Abilaysha Hernandez Villalobos

Na number di su Yiunan di Criansa:  
 Lourdes (Judith) y Jossy Heronimo-Gomez  
 Josmar, Jose, Jermain, Jaymir

Bernardo Winklaar  
 Ruben, Jordano y Ivan

Bisanieta y bisanietanan:  
 Reghell, Reghan, Reghinald, Jerson, Arianna, Jayrick, A'Dreon,  
 A'Drian, Sienna Ocean, Ashwin

Manera nieta/o nan: Rosslyn, Ediomar, Rensell, Paul,  
 Benjamin, Josanne

Rumannan:  
 † Sra. Chita Marsera-Semeleer y famia  
 Sr. Max y Sra. Sita Semeleer-Roga y famia  
 † Sra. Maria y Efrían Rafael-Semeleer y famia  
 † Sra. Magrara (Ita) Dake-Semeleer y famia  
 Sr. Eddy y Sra. Edita Semeleer-Tromp y famia  
 † Sr. Martin y Erica Semeleer-Sielstra y famia  
 Sra. Jacintha Semeleer y famia  
 Sra. Cecilia y Sr. Haiime v/d Biezen-Semeleer y famia  
 † Sr. Jossy y † Sra. Angelica Semeleer-Odor y famia  
 Sr. Frido y famia  
 Sra. Mika Semeleer y famia

Swa y Cuñanan:  
 † Jovito (Ovito) y † Jovita (Novita) Krosendijk-Roja  
 † Narcisio "Icho" Krosendijk y † Sra. Vda. Elsa Krosendijk-  
 Dubero y yiu  
 † Sra. Vda. Susana "Mena" Koolman-Krosendijk y famia  
 † Francisco "Boei" Krosendijk y Sra. Lucila y famia  
 † Ilario "Ali" Krosendijk  
 † Isaias "Chai" y Sra. Bertha Koolman-Wester y famia  
 Salome "Mechi" Krosendijk y Ruben Wever y famia  
 Alfonso "Fong" Krosendijk y † Sra. Mirlanda Tromp y famia  
 Jacobo "Coby" Krosendijk y Sra. Avilova (Voca) Eckmeyer y  
 famia

Omo y tantanan: Eusebio-Ruiz y famia  
 Nos ta invita tur: Comer y comper, Ihanan, Primo y primanan,  
 Amigo y amiganan di cas y bisaninan, Krosendijk, Semeleer,  
 Ruiz, Vrolijk, Correa, Hernandez-Villalobos, Heronimo,  
 Gomez, Winklaar, Koolman, Falcon, Marcera, Roga, Rafael,  
 Dake, Tromp, Sielstra, v/d Biezen, Odor, Roja, Dubero, Peña,  
 Wester, Kelly, Eckmeyer, Sint Jago, Blanco, Moreno, Jacopucci,  
 Davelaar, Leer, Ridderstap, Maduro, Croes, Jacobus, Simileer,  
 Eduardo, Duarte, Figaroa, Martinus, Luminier, bisña y  
 amigonan di cas, nos ta pidi disculpa si den nos dolor y tristesa  
 nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra  
 27 di augustus 2022 for di 1'or pa 4'or pm lo ta reposa den Misa  
 Inmaculada Concepcion na St Cruz despues lo sali pa Santana  
 Catholico na Sta Cruz.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
 Oranjestad, Aruba  
 Telephone: (297) 588-6699  
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Bou di alanan di Dios mi ta sigur  
 Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo  
 Ta hospeda den sombra di Dios omnipotente  
 Bisa Senjor: Mi Refugio, mi forti  
 Mi Dios den kende mi ta pone mi konfiansa  
 Salmo 91

A bay sosega den brasa di Senjor mi mama y nos ruman:



**Catharina Filomena Giel-Figaroa**  
 Miho conoci como Filomena of Mena

Na number di su:  
 Mayornan: †Alberto y †Petronilia Figaroa  
 Esposo: †Benny Giel

Yiu:  
 Bernie Giel  
 Rumannan:  
 †Carmen Henriquez  
 †Mario y Mildred Figaroa  
 †Rosa Figaroa  
 Pedro y Filomena Figaroa  
 Remigio y Ada Figaroa  
 †Juanita y Orlando Diaz  
 Hyacinta y Tommy Engelhart  
 Hose (Gos) y Vivian Figaroa  
 †Petra Ruiz y famia  
 Magdalena Koolman y famia  
 Hose Kelly y famia  
 Franciska Afework y Famia  
 Maria Luidens y famia

Su Sobrinonan: Melisa Figaroa y famia, Marc Figaroa,  
 Kenny Figaroa y famia, Francis Figaroa,  
 †Juni Figaroa y famia, Rodney Figaroa y famia, Farrah  
 Figaroa y famia, Ivan Diaz y famia,  
 Indra Diaz y famia, Anthony Engelhart y famia, †Tamara  
 Engelhart, Kathleen Sajwani y famia

Tanta: Maria Tromp Famia  
 Suegro y suegra: †Vidal y Francisca Giel

Sua y Cunja:  
 Cecil y Leonora Giel y famia  
 †Toni y Maria Giel y famia  
 Juan y Rosalba Giel y famia  
 Victor y Anita Giel y famia  
 Frans Giel y famia  
 Miano Giel I Famia  
 †Filomena Yazaragaray y famia  
 Jossy y Olga Giel y famia  
 Thomas y Maria Giel y famia  
 Catharina Giel y Famia  
 Mariana y Hubert Croes

Su ayudante : Ita Ridderstap y Norma

Su Amiganan: Jolanda Croes, Doty y Rosanna Jurriens,  
 Rachel Croes y famia, Ellen D'Aguiar y Famia,  
 Edwiga Figaroa y Famia, Ivonne van Opstal y famia,  
 Astrid de Wit, Greta Figaroa, Evelina Figaroa, Mary  
 Veldman

Tur su primo- y primanan, ihanan, comer- y compernan,  
 amigonan, bisinjanan y conocirnan famia Giel, Figaroa  
 invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 26  
 di augustus 2022 pa 4or di atardi na Misa Santa Anna na  
 Noord. E restonan mortal di Filomena lo reposa for 2or  
 di atardi den misa. Despues lo sali pa santana Catholico  
 di Noord.

Un donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta  
 altamente aprecia

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
 Oranjestad, Aruba  
 Telephone: (297) 588-6699  
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den  
 cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami  
 na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Conforme cu boluntad di DIOS y gradecido na loke  
 el'a haci y nifica pa nos. Nos ta participa fayecimento  
 cristianamente di:



**Sr. Jan Hendrick Tromp**  
 Mihor conoci como: "Janchi" of "Jan"  
 \*03-10-1954 - †18-08-2022

Mayornan: †Edita Farro  
 †Simon Tromp

Na number di su:  
 Casa: Miriam Tromp-Imbago

Rumannan:  
 Valentina Tromp  
 Juanita Christina Tromp-Tjon  
 Perry Tjon  
 Patrick Farro  
 Jeanine Tromp y Giovanni Colauto  
 Yui di criansa: Mauricio Tromp, Rumannan Fernando  
 Escamia y Harley Escamia  
 Nieto di criansa: Jonathan David Espinoza

Sobrino (a):  
 Miranda Webb, Gilberto Webb, Rose-ann Webb  
 Anoeska y Anthony Ruiz, Shahaira y Robert Spencer  
 Emily Tjon, Jimmy Tjon, Daniel Tjon, Naomi Tjon  
 Jenneline Farro y Josh Silva, Joselyn Farro, Jarick Farro  
 Xiaruska y Jerry de Zeeuw na Hulanda  
 Hugo Colauto na Belgica, Thomas Colauto na  
 Portugal, Daniel Colauto na Hulanda

Tantanan:  
 Sra Vda Filomena Petrochi-Farro  
 Agricola Farro  
 Sra Vda Ludwina Quandus-Farro  
 Modesta Wolff-Tromp  
 Nicolina Tromp-Tromp  
 Iha: Joselyn Farro  
 Swa y Cuñanan:  
 Luz-Dary Imbago  
 Marlene Imbago y Famia  
 Ex Swa & Cuñana:  
 Ignacio Webb  
 Jaqueline Filiciano  
 Theo Wever  
 Bon Amigo nan di cas: Harold Perez, Hector Ramirez  
 Velasco i demas amigonan.

Sobrasubrinu (a), primo y primanan, comer y  
 compernan, y tur su amigonan y conocirnan

Demas famia: Tromp, Imbago, Farro, Webb, Tjon,  
 Colauto, De Zeeuw, Ruiz, Spencer, Wever, Silva, vd  
 Biezen, Eckmeyer, Petrochi, Paesch, Jones, Gomez, Qua  
 ndus, Wolff, Leon, Escobar, Espinoza, Luidens, Willems, Pon  
 tilius, Everon, Franken, Lejuez, de Cuba, Giel, Lacle, Croes,  
 Barnes, Loopstok, Peña, Maduro, Arends, Figaroa, De  
 Mei, Donata, Rasmijn,

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun  
 famia. CU GRATITUD PA DIALYSE & STAFF I  
 PERSONAL DI DR HORACIO ODUBER.

Ta invita demas famia, bisña amigo- y conocirnan pa e  
 acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 27 di Augustus  
 2022 di 10'or pa 4'or di atardi na Kudawecha # 33 B.,  
 despues saliendo pa Santana catolico na Noord

Oportunidad pa condolencia; diabierna 26 di augustus  
 na Kudawecha 33-B di 7 pa 9 pm

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Bou di alanan di Dios mi ta sigur  
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo  
Ta hospeda den sombra di Dios omnipotente  
Bisa Senjor: Mi Refugio, mi forti  
Mi Dios den kende mi ta pone mi konfiansa  
Salmo 91

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia e fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima



**Sra. Irena Maria Dijkhoff-Faro,**

vuida di Freddy Dijkhoff  
mihor comoci como " Chiren, Yon, Oma, tanta Nena"  
(2 maart 1940 - 24 augustus 2022)

Na number di su

Mayornan: †Maria Dominica Faro-Franken  
†Higinio Casper Faro

Mama di criansa: †Anna Pulcheria Faro-Semeleer  
Yuinan: Ethleen Dijkhoff

Gina Dijkhoff y Marlon Mercera  
Ralph Dijkhoff

Nietanan: Thailisah y Luigi Dirksz-Dijkhoff (Hulanda)  
Gineally Maduro  
Xeliany Thiel

Bisanieta(a) stima: Ivan Maduro y Clarisse Dirksz

Rumannan:

†Maria "Ina" Faro

Theresita, Alberto Kock, yiu Anthony y famia

Isnardo "Chonai", Petra Faro, yiu Jorge, Juni y famia

†Antonia Faro, yiuin Ghislaine, Daymond, Julisa

Dabian y fam

Ursula Faro, yiu Yoana Infanzon

†Pablo, Stefanita "Titi" Tromp y yuinan

Swa y cuñanan:

Damian y Diny Dijkhoff y famia (Hulanda)

†Antonio "Tony" y Zita Dijkhoff y famia

Mario y Bibi Dijkhoff y famia

†Filomena Dijkhoff, yiu Jeandeska y famia

Yolanda y Jan Ulfman-Dijkhoff y famia (Hulanda)

†Rudy Dijkhoff y famia

Robert "Eto" Dijkhoff y famia

Lando y Sandra Dijkhoff y famia

Tanta y omonan, primo y primanan, comer y compernan y tur su ihanan.

Bon bisñanan : Mena Tromp, Rigo y Esther Tromp, Herman y Ruthmila Sawney.

Ex colleganan di Stichting Imeldahof, Grupo Bini Bini. Su bon amigonan: Wim y Gilia de Winter, Rufo Dabian, Gerardo Infanzon,

Clara Wernet, Piero Maduro, Bert Thiel, Harold Tromp, Royceline y Tico, Shahaira Lopez.

Demas famianan: Dijkhoff, Faro, Mercera, Dirksz, Maduro, Thiel, Franken, Semeleer, Simileer, Kock, Dabian, Ulfman, Tromp, Infanzon, de Cuba, Figaroa, Ruiz, Flanegin, Bislip, Ignacia, Kelly, Webb, Arends, Quevedo, Vrolijk, Medina, Reyes.

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar Dialuna 29 di Augustus 2022 for di 2or pa 4or na Aurora Funeral Home, sigui pa cremashon den seno familiar.

Na lugar di flor of krans nos lo aprecia bo contribushon pa Fundashon Hospice Atardi, cu te na final a cuida y stima nos mama. Lo tin un box disponible.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia, y nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta tuma bishita di condolencia na cas.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Met onuitsprekelijk verdriet hebben wij veel te vroeg afscheid moeten nemen van mijn innig geliefde echtgenoot en maatje, onze zorgzame vader en schoonvader en altijd vrolijke opa; schoonzoon, broer en zwager, onze oom



**Jan Linker**

Curaçao, 27 november 1947 - Aruba, 20 augustus 2022

Rosa E. (Lientje) Linker-Odor  
Marc J.A. Linker  
Rumaika Linker-Rafael en Bellaroos,  
Jady-ann

Emma F. D. van Oudheusden-Linker  
Rick F. van Oudheusden en Nathan,  
Noah, Esmée

Otto B. Linker  
Maria Linker-Nagel  
Pepijn en Annemiek Linker-Dohmen  
Olivier en Vivian Linker-Bos  
Roderick en Veere Linker- van den Ende

Henny F. Linker  
Marjan en Berend Holthuis- van  
Heijzen

Yvonne en Bastiaan Tamminga- van

Heijzen

Ingrid en Donny van Bruchem- van

Heijzen

†Roeli H. Odor  
Maria I. Odor-Trimon

Erica Odor  
Donna  
Randolf en Esther Odor - Dijkhof  
Angele, Roderick  
Glenn Odor

Dierbare vrienden: Richard & Marcia, Ivy & Linda,  
Gracy & Joy, Danilo & Rosa,  
Fred, Jaqueline, Jan

Op vrijdag 26 augustus 2022 is er desgewenst gelegenheid afscheid te nemen van Jan en de familie te condoleren in Aurora Funeral Home, vanaf 8.00 s'ochtends tot en met 10.00 s'ochtends.

De ceremonie zal in besloten kring plaats vinden. Gelieve geen bezoek aan huis.

Correspondentieadres:  
Soledad 3-B  
Tanki Leendert, Aruba.  
E-mail: lienlinker@hotmail.com

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Maxima Ras**

Mihor conoci como: "Chima"  
\*15-05-1940 - †17-08-2022

Mayornan: †Jose Nicolas y †Bernolina Ras

Na number di su:

Unico Yiu: Ruperto Geerman

Manera yuinan: Albertico Ras  
Nataly Ras

Iha: Valeria Tromp

Rumannan:

†Maria Virginia (Cichi) Ras y yuinan

†Evaristo (Ety) Ras

†Jacobo (Coby) Ras

†Inocencio Adelbert (Betico) y Wendy Ras y yuinan

Marcelino (Lindo) y Nilda Ras-Sanchez y yuinan

Carmen Ras y yuinan

Margaritha y Atanacio Brema-Ras y yuinan

Rosa Ras y yuinan

Delfina y Eduardo (Do) Kelly-Ras y yuinan

Brigida y †Mirto Hernandez-Ras y yuinan

Tanta: Ana Maria y †Julio Rafael-Ras

Amigo di cas: Freddy Orman

Ayudante nan di cas: Erik Gamez-Galezo,

Simon Rosario Peña, Antonia Merfor

Tur su sobrina y sobrinonan, prima y primonan, comer y compernan

Su ex-coleganan di John F. Kennedy School

Demas famia y amistadnan: Ras, Giel, Kelly,

Brema, Hernandis, Geerman, Dirksz,

Henriquez, Tromp, Paskel, Croes, Werleman,

Rafael, Boekhoudt, Seelochan, Orman,

Vrolijk, Luydens, Galezo, Peña, Chirino,

Bernard, Peter, Rafael, Orman, Merfor,

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona mas famia y conocir.

Oportunidad pa conolencia: dialuna 29 di augustus 2022 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 30 di augustus di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

## Student loan forgiveness could help more than 40 million

**(AP) — More than 40 million Americans could see their student loan debt reduced — and in many cases eliminated — under the long-awaited forgiveness plan President Joe Biden announced Wednesday, a historic but politically divisive move in the run-up to the midterm elections.**

Fulfilling a campaign promise, Biden is erasing \$10,000 in federal student loan debt for those with incomes below \$125,000 a year, or households that earn less than \$250,000. He's canceling an additional \$10,000 for those who received federal Pell Grants to attend college.

It's seen as an unprecedented attempt to stem the tide of America's rapidly rising student debt, but it doesn't address the broader issue — the high cost of college.

Republicans quickly denounced the plan as an insult to Americans who have repaid their debt and to those who didn't attend college. Critics across the political spectrum also questioned whether Biden has authority for the move, and legal challenges are virtually certain.

Biden also extended a pause on federal student loan pay-

ments for what he called the "final time." The pause is now set to run through the end of the year, with repayments to restart in January.

"Both of these targeted actions are for families who need it the most: working and middle class people hit especially hard during the pandemic," Biden said at the White House Wednesday afternoon.

The cancellation applies to federal student loans used to attend undergraduate and graduate school, along with Parent Plus loans. Current college students qualify if their loans were issued before July 1. For dependent students, their parents' household income must be below \$250,000.

Most people will need to apply for the relief. The Education Department has income data for a small share of borrowers, but the vast majority will need to prove their incomes through an application process. Officials said applications will be available before the end of the year.

Biden's plan makes 43 million borrowers eligible for some debt forgiveness, with 20 million who could get their debt erased entirely,

according to the administration. About 60% of borrowers are recipients of federal Pell Grants, which are reserved for undergraduates with the most significant financial need, meaning more than half can get \$20,000 in relief.

Sabrina Cartan, a 29-year-old media strategist in New York City, is expecting her federal debt to get wiped out entirely. When she checked the balance Wednesday, it was \$9,940.

Cartan used the loans to attend Tufts University, and with Biden's plan she will be able to help her parents repay the additional thousands they borrowed for her education. As a first-generation college student, she called it a "leveling moment."

"I know there are people who feel that this isn't enough, and that is true for a lot of people," said Cartan, who already has repaid about \$10,000 of her loans. "I can say for me personally and for a lot of people, that is a lot of money."

For Braxton Simpson, Biden's plan is a great first step, but it's not enough. The 23-year-old MBA student at North Carolina Central



University has more than \$40,000 in student loans. As an undergraduate student she took jobs to minimize her debt, but at \$10,000 a semester, the costs piled up.

As a Black woman, she felt higher education was a requirement to obtain a more stable financial future, even if that meant taking on large amounts of debt, she said.

"In order for us to get out of a lot of the situations that have been systemically a part of our lives, we have to go to school," Simpson said. "And so we end up in debt."

The plan doesn't apply to future college students, but Biden is proposing a separate rule that would reduce

monthly payments on federal student debt.

The proposal would create a new payment plan requiring borrowers to pay no more than 5% of their earnings, down from 10% in similar existing plans. It would forgive any remaining balance after 10 years, down from 20 years now.

It would also raise the floor for repayments, meaning no one earning less than 225% of the federal poverty level would need to make monthly payments.

As a regulation, it would not require congressional approval. But it can take more than a year to finalize.

## Gender dysphoria covered by disability law, court rules

**(AP) — A federal ruling that gender dysphoria is covered by the Americans with Disabilities Act could help block conservative political efforts to restrict access to gender-affirming care, advocates and experts say.**

A panel of the 4th U.S. Circuit Court of Appeals last week became the first federal appellate court in the country to find that the 1990

landmark federal law protects transgender people who experience anguish and other symptoms as a result of the disparity between their assigned sex and their gender identity.

The ruling could become a powerful tool to challenge legislation restricting access to medical care and other accommodations for transgender people, including employment and government

benefits, advocates said.

"It's a very important and positive ruling to increase people's access to gender-affirming care," said Rodrigo Heng-Lehtinen, executive director of the National Center for Transgender Equality.

The ruling is binding in the states covered by the Richmond-based 4th Circuit — Maryland, North Carolina, South Carolina, Virginia and West Virginia — but will inevitably be cited in cases in other states, said Kevin Barry, a law professor at Quinnipiac University.

The decision came in the case of a transgender woman who sued the Fairfax County sheriff in Virginia for housing her in a jail with men. The decision is not limited to transgender people challenging jail policies, but also applies broadly to all areas of society covered by disability rights law, including employ-

ment, government benefits and services and public accommodations, Barry said.

"This decision destigmatized a health condition — gender dysphoria — and it says that what Congress did in 1990 wasn't OK," Barry said.

The sheriff's office did not respond to phone messages seeking comment.

Some Republican leaders who have led efforts to limit access to transition treatment for youths have labeled it a form of child abuse. Texas Gov. Greg Abbott this year, for instance, ordered the state's child welfare agency to investigate reports of gender-affirming care for children as abuse.

A new rule in Florida restricts Medicaid coverage for gender dysphoria treatments for youths and adults. The state health agency previously released a report stating that

puberty blockers, cross-sex hormones and sex reassignment surgery have not been proven safe or effective in treating gender dysphoria.

And Florida Gov. Ron DeSantis, who is widely touted as a potential 2024 Republican presidential candidate, recently tweeted that children should not be able to take puberty blockers "or mutilate their body by getting a sex change."

But leading medical entities contradict those positions, Heng-Lehtinen said.

"This health care is under attack politically in a lot of the country, but medically all of the credible professionals involved — the American Psychiatric Association, the American Medical Association and others — have all recognized for years that this is essentially primary care," Heng-Lehtinen said.



## Native groups seek to repair lands damaged by colonization



**(AP) — Asa Peters marched into a thicket of Japanese knotweed in the woods of coastal Massachusetts this month and began steadily hacking the towering, dense vegetation down to size.**

The 24-year-old member of the Mashpee Wampanoag tribe was among a cadre of volunteers rooting out invasive species and tending to recently planted native vegetation on a wide swath of forest acquired on behalf of his federally recognized tribe and other Wampanoag communities.

“It’s hard. You got to keep pulling and pulling. Starting to really sweat, but it’s cool,” he said as he took a quick break in the sweltering August heat. “We’re in the early stages, putting in the work to create a special place where we can do all kinds of great things.”

The Wampanoag Common

Lands, as the project is called, seeks to restore a 32-acre (13-hectare) former Catholic summer camp on the banks of the Muddy Pond in Kingston to something closer to what it might have looked like before European colonization transformed it.

The Native Land Conservancy, the local Native group that received the donated land this year, envisions a natural environment filled with indigenous plants and animals where Wampanoags can practice cultural ceremonies and educate new generations in traditional ways.

Ramona Peters, a Mashpee Wampanoag who founded the conservancy, said the effort is all the more meaningful because the land is some 5 miles from where Pilgrims arriving on the Mayflower established the English colony of Plymouth, near the remnants of a Wampanoag community wiped out by European disease.

“This is basically where the first impact of colonization of this country happened,” she said. “It’s very significant that it’s been returned to us.”

The Wampanoag Common Lands is part of a growing movement of Indigenous-led conservation efforts helping to preserve and reinvigorate Native culture and identity, said Beth Rose-Middleton, a professor at the University of California, Davis, focused on Native American environmental policy and conservation.

The efforts are also critical in the face of climate change, which has acutely harmed Native communities, she said. Alaska tribes facing increased erosion, flooding and thawing permafrost have weighed relocating from their coastal and riverside lands. Louisiana bayou tribes still reeling from Hurricane Ida last year are bracing for ever-powerful storms, while across the American West, tribes are contending with a historic drought that has upended their way of life.

“Many of our land and waterscapes have been pressed into extreme uses and depleted,” Rose-Middleton said. “Land stewardship and care work are necessary for creating resilient landscapes.”

In northern California, the Wiyot Tribe has spent more than two decades restoring a

badly polluted island that was the site of an 1860 massacre that nearly wiped out the tribe and, more recently, was home to a ship repair facility.

Michelle Vassel, the tribe’s administrator, said the years of environmental work on Tuluwat have contributed to better water quality and marine habitats across Humboldt Bay.

“For us, it’s a responsibility. Indigenous people are tied to a place,” she said. “This work is also healing. The history of the massacre has always been a scar on the broader community. This was a way to change that history.”

Tribes in Wyoming and other Great Plains states, meanwhile, have been reintroducing bison herds brought to near-extinction by European settlers. Those in Washington state and other parts of the Pacific Northwest are focused on protecting glacial rivers vital for migrating salmon from warming waters and the effects of dams and industrial pollution.

And on the Massachusetts island of Martha’s Vineyard, the Native-run Sassafras Earth Education has been teaching youths and families traditional Wampanoag cultivation practices for decades.

The organization’s Land Culture Project seeks to transform roughly 20 acres (8 hectares) of forested land

and fields into a “highly productive food forest” of native trees and shrubs beneficial to both people and wildlife.

“It’s not just about restoring the physical land,” said Saskia Vanderhoop, who founded the organization with her husband, David Vanderhoop, an Aquinnah Wampanoag elder. “It’s also about restoring the culture.”

At the nearby Wampanoag Common Lands, old summer camp buildings were torn down and pavement, athletic courts and other hard surfaces scraped away this year.

Even large, nonnative Norwegian spruce trees were uprooted by the prior owners at the conservancy’s request, leaving mostly a bare clearing near the water’s edge.

In their place, conservancy staff and volunteers this summer planted dozens of native species significant to Wampanoag culture, such as white oak trees, blueberry bushes, witch hazel, goldenrod and hay-scented ferns.

Wildlife cameras have been set up to survey and monitor otters, deer and other local fauna. The conservancy is also building bat houses and considering reintroducing threatened and rare native animal species, such as northern red-bellied turtles, said Diana Ruiz, the Native Land Conservancy’s director.

## Black August uplifted as alternative Black History Month

**(AP) — For Jonathan Peter Jackson, a direct relative of two prominent members of the Black Panther Party, revolutionary thought and family history have always been intertwined, particularly in August.**

That’s the month in 1971 when his uncle, the famed Panther George Jackson, was killed during an uprising at San Quentin State Prison in California. A revolutionary whose words resonated inside and out of the prison walls, he was a published author, activist and radical thought leader.

To many, February is the month dedicated to celebrating Black Americans’ contri-

butions to a country where they were once enslaved. But Black History Month has an alternative: It’s called Black August.

First celebrated in 1979, Black August was created to commemorate Jackson’s fight for Black liberation. Fifty-one years since his death, Black August is now a monthlong awareness campaign and celebration dedicated to Black freedom fighters, revolutionaries, radicals and political prisoners, both living and deceased.

The annual commemorations have been embraced by activists in the global Black Lives Matter movement, many of whom draw inspiration from freedom fighters

like Jackson and his contemporaries.

“It’s important to do this now because a lot of people who were on the radical scene during that time period, relatives and non-relatives, who are like blood relatives, are entering their golden years,” said Jonathan Jackson, 51, of Fair Hill, Maryland.

George Jackson was 18 when he was arrested for robbing a gas station in Los Angeles in 1960. He was convicted and given an indeterminate sentence of one year to life and spent the next decade at California’s Soledad and San Quentin prisons, much of it in solitary confinement.

While incarcerated, Jackson

began studying the words of revolutionary theoreticians such as Karl Marx and Vladimir Lenin, who advocated class awareness, challenging institutions and overturning capitalism through revolution. Founding leaders of the Panthers, including Huey P. Newton and Bobby Seale, were also inspired by Marx,

Lenin and Chinese Communist leader Mao Tse-tung.

Jackson became a leader in the prisoner rights movement. His letters from prison to loved ones and supporters were compiled in the bestselling books “Soledad Brother” and “Blood in My Eye.”



## S Korea signs \$2.25 billion deal with Russia nuclear company

**(AP) — South Korea has signed a 3 trillion won (\$2.25 billion) deal with a Russian state-run nuclear energy company to provide components for Egypt's first nuclear power plant.**

South Korea's government said Thursday the contract between the state-run Korea Hydro and Nuclear Power and ASE requires the South Koreans to provide turbine-related equipment and construction work for the plant being built in Dabaa, about 130 kilometers (80 miles) northwest of Cairo on the Mediterranean coast.

ASE is a subsidiary of Rosatom, a state-owned Russian nuclear conglomerate.

A senior aide of South Korean President Yoon Suk Yeol said the negotiations were slowed by "unexpected variables," mainly Russia's war on Ukraine and the U.S.-led sanctions campaign against

Moscow over its aggression.

Choi Sang-mok, Yoon's senior secretary for economic affairs, said South Korea provided an explanation to the United States in advance about its plans to participate in the Dabaa project and that the allies will maintain close consultation as the work proceeds.

South Korea has been participating in economic pressure campaign against Russia orchestrated by the Biden administration, ending transactions with Russia's central bank and sovereign wealth funds and banning the exports of strategic materials to Russia.

Choi did not specify how the crisis in Ukraine and the sanctions on Moscow caused difficulties for the negotiations between Korea Hydro and Nuclear Power and ASE, which has a contract with Egypt to build four 1,200 megawatt reactors.

He stressed there's no possibility that the technologies being supplied by South Korea to the project would clash with international sanctions against Russia.

"Any kind of issue can be met by various uncertainties, but those have all been resolved as of now, and that's why we were able to finalize the agreement," Choi said.

He expressed hope that South Korea's participation in the Dabaa project would help the country gain a foothold in future nuclear projects across Africa and also improve its chances to export to countries such as the Czech Republic, Poland and Saudi Arabia.

Korea Hydro and Nuclear Power had been engaging in negotiations with ASE as the preferred bidder for the turbine-related project since December, before Russia's invasion of Ukraine in Feb-



ruary this year.

Yoon's office said the participation in the Dabaa project is the country's biggest export of nuclear power technology since 2009, when a South Korean-led consortium won a \$20 billion contract to build nuclear power reactors in the United Arab Emirates.

Yoon, a conservative who took office in May, has pledged to boost South Korean exports of nuclear power technology, which he insists

were dented under the policies of his liberal predecessor, Moon Jae-in, who sought to reduce the country's domestic dependence on nuclear energy.

Yoon in a statement on Facebook said the deal reaffirms South Korea's "advanced technology and safety and strong supply chains" in the nuclear power industry. His government has set a goal of exporting 10 nuclear power reactors by 2030.

## As Boris Johnson departs, UK takes stock of his messy legacy

**(AP) — The moving vans have already started arriving at Downing Street as Britain's Conservative Party prepares to evict Prime Minister Boris Johnson.**

The debate over what mark he left on his party, his country and the world will linger long after he departs in September — if, indeed, he really is gone for good.

Johnson led Britain out of the European Union and won a landslide election victory before his government collapsed in a heap of ethics scandals. During his final

appearance in Parliament as prime minister in July, he summed up his three years in office as: "Mission largely accomplished."

Many political historians take a harsher view.

"Winston Churchill said that 'History will be kind to me for I intend to write it,'" said Tim Bale, professor of politics at Queen Mary University of London. "I'm pretty sure Johnson does too, but I doubt he'll find it's as kind to him as it was to his hero."

Johnson cultivated a buffoonish public image, but he

has had a serious impact on his country. He bears much of the credit, or blame, for Britain's departure from the EU, a momentous decision whose consequences will play out for years.

"The one certain thing you can say is that his legacy is Brexit," said Steven Fielding, professor of political history at the University of Nottingham. "You can't take that away from him — it's just a question of whether it's a good thing or a bad thing." Johnson's backing for the "leave" campaign in Britain's 2016 referendum on EU membership was vital to its victory. He had a popular appeal that no other campaigner could match. When wrangling in Parliament over the departure terms brought down Prime Minister Theresa May three years later, Johnson succeeded her with a vow to "get Brexit done."

He led the Conservatives to a huge election victory in 2019 and took Britain out of the EU the following year. But the long divorce feels far from "done." Relations with the EU have soured amid unresolved disputes over trade rules for Northern Ireland.

New customs and regulatory barriers are also hindering trade between Britain and the 27 EU nations. The benefits of Brexit touted by Johnson and other supporters — a chance to rip up onerous EU rules and create a more dynamic economy — have not yet materialized.

Johnson's promises to redistribute investment and opportunity to neglected regions of Britain also remain unfulfilled. His successor — either Foreign Secretary Liz Truss or former Treasury chief Rishi Sunak, who are competing in a Conservative Party leadership contest whose outcome will be announced Sept. 5 — inherits a deflating economy and a cost-of-living crisis sparked by such factors as Brexit and Russia's invasion of Ukraine.

Margaret MacMillan, emeritus professor of international history at Oxford University, said Johnson has left the United Kingdom weakened both economically and constitutionally.

"The Union is weaker, the status and future of Northern Ireland in question, and relations with the EU, which is still Britain's major trading

partner, (are) no better, if not worse, than when he became prime minister," she said.

The other defining event of his premiership was COVID-19, which landed Johnson in intensive care in April 2020 and has left more than 180,000 people in Britain dead.

Johnson hesitated before imposing a nationwide lockdown in March 2020; experts later said acting a week earlier would have saved thousands of lives. Britain went on to have three long lockdowns, a deep economic slump and one of the highest death tolls in Europe. But the U.K.'s vaccine program, led by a task force of scientists and businesspeople, is widely regarded as a major success.

Victoria Honeyman, associate professor of British politics at the University of Leeds, said the verdict on Johnson's pandemic record is in the eye of the beholder.

"His supporters would argue that his actions were beneficial and justified," she said, "while his critics would argue that the actions were the bare minimum."



## One year on, Afghans at risk await evacuation, relocation



**(AP) — More than a year after the Taliban takeover that saw thousands of Afghans rushing to Kabul's international airport amid the chaotic U.S. withdrawal, Afghans at risk who failed to get on evacuation flights say they are still struggling to find safe and legal ways out of the country.**

Among those left behind is a 49-year-old interpreter who worked for a NATO contractor in 2010 accompanying convoys in Kandahar. Only six days after the Taliban reached the capital last August, they came looking for him.

"They come to my house and they threatened my son and my wife (when) I was not at

home. They (then) destroy my office," he told AP via WhatsApp referring to the place where he taught English. He asked that his name not be revealed for security reasons.

This month, he was interrogated by the Taliban again for more than two hours.

During the chaotic days of the U.S. pullout, he had tried several times to reach Kabul Airport but, like many, failed to get through massive crowds made even more dangerous by attacks around the airport that killed dozens. He then tried to leave Afghanistan by crossing the land border with Pakistan but was stopped by the Taliban who demanded \$700 per person to cross — money he did not

have. To make matters worse, his passport is no longer valid.

Like millions of Afghans, he's also been impacted by the country's economic freefall, caused in part by international sanctions and vanishing foreign aid.

"We eat once a day," the interpreter said. Still, he continues hoping he and his family will leave Afghanistan at some point.

"I never give up because of my future and my children future," he said.

Since their return to rule, the Taliban have been trying to transition from insurgency and war to governing, with the hard-liners increasingly at odds with the pragmatists on how to run a country in the midst of a humanitarian and economic crisis. But a year on they have so far failed to gain international recognition. Initial promises to allow girls to return to school and women to continue working have been broken.

Those who have failed to evacuate include interpreters and drivers but also women journalists, activists and athletes who say they cannot live

freely under a Taliban-led government.

The U.S., together with other Western nations, hastily evacuated more than 120,000 people, both foreign nationals and Afghan citizens, in August last year.

Some 46,000 Afghans who remained in the country after Aug. 31 have since applied for U.S. humanitarian parole, according to the Migration Policy Institute. But only 297 have been approved so far.

Because there is no longer a U.S. consulate in Afghanistan, asylum-seekers must make their way to other countries with consular services for in-person interviews.

The list of obstacles to getting out of Afghanistan is extensive, starting with the difficulty in obtaining passports as offices repeatedly close due to technical problems.

"Today, the vast majority of Afghans don't have access to legal identity, meaning if they need tomorrow to be able to get to safety legally, they can't," said Nassim Majidi, co-founder and executive director of Samuel Hall, an independent think tank that

conducts research on migration and displacement. Majidi was speaking at a seminar organized by the Migration Policy Institute looking at the situation of Afghans in Afghanistan and abroad a year after the withdrawal.

Around 2,000 Afghans and their families who worked with NATO, its agencies, and member countries were among those evacuated from Kabul according to the military alliance. But the evacuations were organized by individual member countries. NATO, as an organization, had no repatriation plan.

Evacuations from third countries are still happening, although sporadically. Earlier this month a plane carrying nearly 300 Afghans who had collaborated with the Spanish government landed in Madrid. Germany and France also have continued to work on evacuation cases, Majidi said.

But thousands of Afghans are still living in limbo in third countries including Qatar, the United Arab Emirates, Kosovo and Albania while they wait for their applications to be processed for resettlement to the United States and Canada.

## Pakistani court bars police from arresting ex-premier Khan

**(AP) — A Pakistani court on Thursday barred police from arresting former premier Imran Khan through the end of the month, officials said.**

Imran Khan is accused of making verbal threats to police officers and a judge in his speech at a rally over the weekend. The latest development comes days after the government of Prime Minister Shahbaz Sharif leveled terrorism charges against Khan, escalating political tensions and drawing nationwide condemnation from his Tehreek-e-Insaf party.

Earlier, Khan's lawyer Babar Awan requested the court to grant bail to Khan, who is the country's popular opposition leader. Arriving at court, Khan was asked to walk toward the courtroom as ordinary suspects do. The court agreed to extend Khan's protection from arrest until Sept. 1.

Hundreds of Khan's supporters gathered outside the court building, chanting slogans against Sharif's government. Demonstrators said Khan is being politically victimized by Sharif's government. Later, Khan left the court for his home on the outskirts of Islamabad.

Sharif replaced Khan in April when he was ousted in a no-confidence vote in Parliament. Legal experts say Khan could face from several months to 14 years in prison, the equivalent of a life sentence if he is found guilty by the court during the trial which has not started yet against him on the terrorism charges.

Thursday's appearance of Khan before an anti-terrorism tribunal amid tight security was the latest development in the saga between Pakistan's government and Khan, who has been holding

mass rallies, seeking to return to power.

Khan is also to appear before the Islamabad High Court on Aug. 31 to face contempt proceedings on charges of threatening a judge. His conviction, in this case, will mean his disqualification from politics for life under Pakistani law. No convicted person can run for office.

It is the second time that Khan — a former cricket star turned Islamist politician — faces contempt charges. After elections in 1993, he was summoned but pardoned by the Supreme Court after describing the conduct of the judiciary as "shameful" and saying it did not ensure free and fair elections.

Legal experts say Khan has limited options and could avoid a conviction if he apologizes for his remarks against Judge Zeba Chaudhry, when he told her to "get ready for

it, we will also take action against you."

Since his ouster, Khan has alleged — without providing evidence — that Pakistan's powerful military took part in a U.S. plot to oust him. Washington, the Pakistani military and the government of Khan's successor, Shahbaz Sharif, have all denied the allegation.

Khan came to power promising to break the pattern of family rule in Pakistan. His opponents contend he was elected with help from the powerful military, which has ruled the country for half of its 75-year history. Since his ouster, Khan has also demanded early elections and vowed to oust Sharif's government through "pressure from the people."



## Serena Williams' 1st opponent at US Open is Danka Kovinic

**(AP) — Serena Williams' first opponent at what is expected to be the last tournament of her career, the U.S. Open, will be Danka Kovinic.**

Win that, and Williams could face No. 2 seed Anett Kontaveit of Estonia in the second round.

The brackets for the women's and men's singles events were released Thursday by the U.S. Tennis Association.

Play begins Monday; first-round matches will be held that day and Tuesday. There was no immediate word on when Williams will compete.

The 23-time Grand Slam champion, who turns 41 on Sept. 26, announced this month she was preparing to step away from her playing career. She did not explicitly say when she planned to stop but made it sound as if the U.S. Open would mark her farewell.

Williams has won the hard-court tournament in Flushing Meadows six times. She is just 1-3 this season, having recently returned to singles action after a year away following a first-round injury exit at Wimbledon in 2021.

Her first match back came at the All England Club in late June, and she lost her opener there in a third-set tiebreaker to 115th-ranked Harmony Tan.

Kovinic is a 27-year-old from Montenegro who is 80th in the WTA rankings this week and has been as high as 46th. Williams and Kovinic have never played each other in singles.

After winning a match at a tournament in Toronto, Williams was eliminated in straight sets there by Tokyo Olympics gold medalist Belinda Bencic, then lost again in straight sets at Cincinnati against reigning U.S. Open

champion Emma Raducanu.

Because Williams has said she's preparing to wind down her tennis career, her every move will be the focus at the start of the U.S. Open. While Williams has spent more than 300 weeks at No. 1, her lack of activity has contributed to a slide; she is 410th this week.

That meant she would not be seeded in New York and could have been placed anywhere in the field — and against any player.

Other possible opponents for Williams, should she progress through the tournament, include No. 27 seed Martina Trevisan of Italy in the third round and 2021 U.S. Open runner-up Leylah Fernandez of Canada or 2021 French Open champion Barbora Krejčíková of the Czech Republic in the fourth.

She could face her sister Venus only in the final, because they are on opposite sides of



the bracket.

No. 1 Iga Świątek, a two-time French Open champion, will meet Jasmine Paolini in the first round, while Raducanu will begin her title defense against Alize Cornet.

Potential quarterfinals are Świątek vs. No. 8 Jessica Pegula, and No. 4 Paula Badosa vs. No. 6 Aryna Sabalenka on the top half of the field, and Kontaveit — or, perhaps, Williams — vs. Wimbledon runner-up Ons Jabeur, and No. 3 Maria Sakkari vs. No.

7 Simona Halep or French Open runner-up Coco Gauff on the bottom half.

Shortly before the draw announcement, some expected news arrived: Novak Djokovic tweeted that he would not be in New York for the U.S. Open.

The 35-year-old from Serbia, who owns 21 Grand Slam titles, is not vaccinated against COVID-19. Foreign citizens who have not received the shot are not allowed to enter the United States.

## Evenepoel takes Vuelta's red jersey as Roglic moves closer



**(AP) — Remco Evenepoel took the leader's red jersey on a wet and cold day at the Spanish Vuelta on Thursday, while Jay Wine overcame a flat tire to win the sixth stage and defending champion Primoz Roglic moved closer**

to the top.

Evenepoel was second to Wine after a tough final climb, enough to put him 21 seconds ahead of previous overall leader Rudy Molard and 28 seconds in front of Enric Mas, who was third in a foggy finish on Thursday.

"I'm proud to be leader. It's a big dream come true," said Evenepoel, who rides for team Quick-Step Alpha Vinyl. "This is the reason why I've been working so hard for so long. What I showed today is maybe one of the best things I did on a bike. In an uphill finish to put such a strong performance thanks to the team is a

dream come true."

Evenepoel is the first Belgian leader of the Vuelta since Dylan Teuns took the red jersey after the sixth stage of the race in 2019.

Roglic, the Jumbo-Visma rider going for a fourth straight Vuelta title, was more than four minutes off the lead entering the sixth stage. He moved to within about a minute of Evenepoel with a strong run on Thursday.

Wine, the Australian from team Alpecin-Deceuninck, had a flat tire less than five kilometers (three miles) into the stage but recovered and

made it back to the front to win his first Grand Tour stage.

"It's almost unreal," Wine said. "It's a dream come true. I was able to manage my effort and pace the climb pretty handily. (In the last kilometer) I thought about my wife who's basically done everything for me in the last three or four years to get me to this point."

Jan Hirt had to withdraw because of a positive test for the coronavirus.

The seventh stage will feature a mid-mountain route of nearly 200 kilometers (125 miles) on Friday.

## Barcelona loans France defender Umtiti to Serie A club Lecce

**(AP) — World Cup-winning France defender Samuel Umtiti will prepare for this year's tournament in Italy instead of Barcelona after moving on loan to Lecce.**

Barcelona said Thursday the newly promoted Serie A club had taken Umtiti for one season with no option to buy.

The loan deal is the latest move by Barcelona to try to comply with financial rules during its debt crisis and still be able to register new players.

The Spanish side has been unable to register Umtiti's France teammate Jules Koundé since signing the defender from Sevilla last month for a reported fee of about 50 million euros (\$50 million).

The 28-year-old Umtiti joined Barcelona six years ago from Lyon and has a contract through 2026. That deal was agreed in January which included taking a salary cut so Barcelona could register new signing Ferran Torres.

Barcelona thanked Umtiti then for "his willingness and the affection that he has demonstrated towards the club."

He was a starter in central defense at the 2018 World Cup and scored in France's 1-0 win over Belgium in the semifinals.

France is in a group with Australia, Denmark and Tunisia at the World Cup which starts Nov. 20 in Qatar.



# Weekly SPECIALS



WAS ~~22.90~~  
**18.99**  
 Per KG  
  
**Flanksteak Brasil**

WAS ~~9.59~~  
**6.99**  
 Per Bag  
  
**Apples Gala 3lbs**

WAS ~~12.99~~  
**5.99**  
 Per KG  
  
**Tangerine**

WAS ~~11.59~~  
**9.99**  
 Each  
  
**Kellogg's Corn Pops Cereal 10oz**

WAS ~~21.99~~  
**18.99**  
 Per KG  
  
**Marucha/Top Blade Brasil**

WAS ~~15.90~~  
**12.99**  
 Per KG  
  
**Pork Sausage (Beef/Pork)**

WAS ~~6.99~~  
**4.99**  
 Each  
  
**Pineapples**

WAS ~~2.49~~  
**1.59**  
 Each  
  
**Corn Yellow**

WAS ~~15.99~~  
**9.99**  
 Per KG  
  
**Grapes Assorted Seedless**

WAS ~~8.49~~  
**5.99**  
 Per KG  
  
**Peppers Green**

WAS ~~21.99~~  
**14.99**  
 Per KG  
  
**Snow Peas**

WAS ~~4.49~~  
**2.99**  
 Each  
  
**WH Organic Dark Red Kidney Beans Can 15oz**

WAS ~~8.79~~  
**7.49**  
 Each  
  
**Pace Sauce Picante Mild 24oz**

WAS ~~5.49~~  
**3.99**  
 Each  
  
**EE Creamy Peanut Butter 16oz**

**DIARY/FROZEN**

WAS ~~6.69~~  
**5.69**  
 Each  
  
**La Yogurt Assorted Flavors 52oz**

WAS ~~11.99~~  
**8.99**  
 Each  
  
**Ola Magnum Assorted Flavors 4x110ml**

**HBC/CM**

WAS ~~5.99~~  
**4.99**  
 Each  
  
**Dove Soap Bar Regular White 2 Pack**

WAS ~~3.99~~  
**2.99**  
 Each  
  
**At Home Air Freshener Automatic 250ml**

**DELI/BAKERY**

WAS ~~1.89~~  
**1.89**  
 100 GR  
  
**Pizza Ham (Espina)**

WAS ~~6.75~~  
**5.75**  
 100 GR  
  
**Mild Cheddar Cheese**

**SUPER**  
**Do it Center.**

VALID FROM  
**26 AUG - 01 SEPT 2022**  
 and while supplies last